بروج
يوث تايمز
صحيفة شبابية شهرية
العدد السابع
أيار/حزيران ١٩٩٩

القيادة الفلسطينية تقرر إرجاء إعلان الدولة

تقرير: حمدي حمامرة

انعقد المجلس المركزي الفلسطيني في غزة يوم الثلاثاء ٢٥ نيسان الماضي لبحث إمكانية الإعلان عن الدولة الفلسطينية في موعدها المحدد (الرابع من أيار) أو تأجيل هذا الإعلان، مع العلم بأن الرابع من أيار هو موعد انتهاء المرحلة الانتقالية التي استمرت خمس سنوات... وكذلك هو الموعد الذي حدده سيادة الرئيس ياسر عرفات للإعلان عن الدولة. وبعد سلسلة من المشاورات قرر الرئيس إرجاء الإعلان، مشيرا إلى أن الوقت غير ملائم لاتخاذ خطوة من جانب واحد. وذكرت وكالة الأنباء الفلسطينية "وفا" نقلا عن الرئيس قوله: "نحن نمر بأكثر الفترات دقة في تاريخ شعبنا وبالتالي نحن غير معنيين بأية أخطاء."

وقد قرر أعضاء المجلس، في نهاية الجلسة التي استمرت على مدار يومين، اعتبارها مفتوحة لحين الاجتماع مرة أخرى الشهر القادم بعد الانتخابات الإسرائيلية. وقال المجلس في بيانه: "إن الدولة الفلسطينية وعاصمتها القدس الشريف حقيقة ثابتة قائمة على الحق الطبيعي للشعب الفلسطيني."

ردود الفعل تفاوتت حول قرار التأجيل، فمن ناحية ادعى بنيامين نتنياهو رئيس وزراء إسرائيل أن قرار التأجيل جاء "متمشيا مع تهديداته" حيث ذكر - في مقابلة له بتاريخ ١٩٩٩/٤/٢٦ أنه "بعد سنة من تهديدات عرفات بشأن الإعلان عن الدولة تراجع لأنه يعرف أننا لن نوافق على ذلك". وعدد نتنياهو في عدة مناسبات بأنه سيضم الأراضي الواقعة تحت السيطرة الإسرائيلية. في حال أعلن عرفات عن قيام الدولة قبل الانتهاء من مفاوضات الحل النهائي.

تجدر الإشارة إلى أن إسرائيل قامت بتدريب وحدات خاصة للتدخل في حال أعلنت القيادة الفلسطينية عن الدولة. وفي الوقت ذاته حثت بعض

البقية- صفحة ٥

الإرشاد الاجتماعي في المدارس الفلسطينية

تقرير: ماريان أليا وهاني البطار

"لن أتحدث أبدا مع أية مرشدة اجتماعية... ولست وحيدة في موقفي هذا، بل إن زميلاتي يشاركنني الرأي أيضا"... هذا ما قالته "فدوى" من بيت أمر قضاء الخليل عندما اتصلت بصحيفة "اليوث تايمز" قبل عدة أسابيع.

وبناء على هذا الاتصال قررنا فتح ملف المرشدين والمرشدات الاجتماعيين في المدارس الفلسطينية

ما من شك في أن دور المرشد الاجتماعي بالغ الأهمية، بل انه يلعب دورا أساسيا في تحسين مستوى تحصيل الطالب الأكاديمي. فعندما يكون هناك إنسان واع يستطيع الطلبة التوجه إليه والوثوق به، فإنهم يبدأون في معالجة مشاكلهم ومواجهتها بدلا من تجاهل وجودها والتغطية عليها.

وهذا بدوره يكون له تأثير إيجابي على تحسين أداء الطلبة ليس داخل الصف الدرسي فحسب وإنما على صعيد المجتمع والتعامل مع الآخرين أيضا.

وعلى الرغم من أن وجود مرشدين اجتماعيين يعتبر ظاهرة جديدة في المدارس الفلسطينية إلاّ أن الطلبة بدأوا يتكيفون مع هذه الظاهرة بسهولة... في حين أن الواقع يشير إلى وجود عدد من المشاكل في هذا الإطار، أهمها عدم وجود عدد كاف من المرشدين... إضافة إلى عدم حصول هؤلاء على التدريب والتخصص اللازمين.

يقول السيد بشار عليوي، رئيس دائرة الإرشاد والتوجيه في وزارة التربية والتعليم في هذا الصدد: "لقد أنشئت هذه الدائرة عام ١٩٩٦ وبدأنا بمائة مرشد فقط. أما اليوم فيصل عدد المرشدين إلى ٣٣٠ مرشدا، منهم ٢٢٩ موزعون في الضفة الغربية، و١٠١ في قطاع غزة وسبعة في شرقي القدس." وعلى الرغم من هذه الزيادة في أعداد المرشدين إلاّ أن العديد من المدارس يضطر إمّا إلى مشاركة مرشدها الاجتماعي مع عدد آخر من المدارس، وإمّا إلى الاستعانة بأحد أعضاء الطاقم التدريسي للقيام بهذا الدور. فعلى سبيل المثال - تقوم أمينة مكتبة مدرسة مار يوسف في بيت جالا بدور المرشدة الاجتماعية.

أما في مدرسة الشهيدات في القدس فتقوم بهذا الدور ناظرة المدرسة، إضافة إلى ثلاث معلمات أخريات.

تقول منى الحسيني - المرشدة الاجتماعية في كل من مدرسة الشابات المسلمات ومدرسة الضحى الأساسية في القدس - إن عدد المرشدين الاجتماعيين المؤهلين قليل جدا. "ويعود هذا إلى عدم وجود تخصص الإرشاد الاجتماعي في الجامعات الفلسطينية... فالتخصص لا يشمل فقط في الحصول على شهادة جامعية بل يتطلب أيضا مواكبة التطورات وزيادة المهارات عن طريق الالتحاق بالعديد من الدورات الإرشادية."

وتضيف الحسيني: أن ما نحتاجه هو بلورة وسائل جديدة للتعامل مع الطلبة والتفاهم بالوسائل الأفضل في التعامل مع الأشياء... وهذا يعزز دور الأهل الذين يجب أن يطّلعوا على الوسائل

البقية - ص٥

تصوير: نصري منصور

ايرلندا الشمالية وفلسطين

بقلم: كولم أوريفات / إيرلندا الشمالية

الاتفاق الذي توصل إليه جميع الأطراف قبل عام، حول كيفية حل مشكلة ايرلندا الشمالية، يعتبر خطوة مهمة خاصة وأن القوميين والجمهوريين الذين ينادون بتوحيد شطري إيرلندا، والاتحاديين الذين ينادون بالوحدة بين بريطانيا وايرلندا قد توصلوا إلى اتفاق حول هذه المسألة.

ولأول مرة، أدرك الناس في كلا الجانبين ضرورة عدم التزمت في الأفكار: إذ لا يمكن توحيد الايرلنديين إذا كان معظم السكان في ايرلندا الشمالية لا يرغبون في ذلك. لقد اتفق كل من القوميين والاتحاديين على مسألة اقتسام السلطة في الحكومة التي ستكون مستقلة إلى حد ما عن الحكومة البريطانية. كان هذا الاتفاق اتفاق "الجمعة العظيمة".

إلا أن المشكلة تكمن في أن المنظمات العسكرية في كلا الجانبين ترفض التخلي عن السلاح قبل تشكيل الحكومة. لا زال الجيش الجمهوري الايرلندي يرفض التخلي ولو عن رصاصة واحدة قبل أن يصل الجناح السياسي (الشين فين) إلى الحكومة. وفي الوقت ذاته يرفض الاتحاديون الالتحاق بالحكومة إذا أصر (الشين فين) على عدم تسليم السلاح. وإذا لم تصل الأطراف إلى حل للمشكلة خلال أسبوع أو أكثر فإن العملية برمتها مهددة بالانهيار الأمر الذي سيؤدي للعودة إلى العنف.

وبما أني شاب أسكن في ايرلندا سأشعر بغضب شديد إذا ما انهار الاتفاق... فهل سيتم اختطاف السلام منا؟ خلافا للمادة، فأنا لا أضم اللوم على القيادة السياسية بل على العكس تماما... فأنا أكن احتراما كبيرا لكل من ديفد تريمبل، قائد حزب الستر الاتحادي، وسيموس مالون من حزب الديمقراطيين الاشتراكي وحزب العمال، وجيري آدمز رئيس حزب (الشين فين) وذلك لأنهم نجحوا في إحداث تقدم خلال السنوات الماضية.

ولكنني أشعر بالغضب لأن مستقبلنا أصبح رهينة بأيدي مجموعة من المسلحين. لقد تحدث الجيش الجمهوري الايرلندي منذ سنوات بالنيابة عنا وتحدثوا عن رغبات الايرلنديين في الوقت الذي تجاهلوا فيه دعوتنا منذ ٢٩ عاما لوقف العنف. لقد عملت هذه المنظمات، منذ أن أعلنت عن وقف إطلاق النار، على السيطرة على الناس في كل من مدينتي ديري وبلفاست من خلال استعمال الضرب وتوجيه تهم غير صحيحة للناس كسرقة السيارات أو تعاطي المخدرات... معظم من توجه لهم التهم هم شباب أصغر مني سنا. إن مستقبل الشباب، سواء في أيرلندا الشمالية أو الجنوبية أصبح رهن إشارة هذه المجموعات المسلحة. وما من شك في أن التفاوض والاستمرار به من أجل التوصل إلى تسوية حقيقية هو أفضل وسيلة لمنع استمرار العنف.

بمعنى آخر على السياسيين التضحية ببعض المبادئ التي يؤمنون بها ليتسنى التوصل إلى اتفاقية قد لا ترضي جميع الأطراف (أرى أن الاتفاقية ستفشل إذا رضي طرف تماما عنها).

يبدو أن هذا السيناريو يشبه نوعا ما مجريات الأحداث بين الإسرائيليين والفلسطينيين. فكل طرف يضع اللوم على الطرف الآخر في تعثر المفاوضات... وكل طرف يلقي بقائمة طويلة من الاتهامات على الطرف الآخر. لقد عمل الجانبان في ايرلندا الشمالية على بناء الثقة فيما بينهما. فلو عملت السلطة الفلسطينية بطريقة اكثر صرامة لمنع العنف ضد الإسرائيليين، ولو التزمت الحكومة الإسرائيلية بتنفيذ ما يترتب عليها وفق معاهدة أوسلو ومعاهدة الخليل وسلمت الأراضي اللازمة للسلطة الفلسطينية دون تلكؤ فإن ثقة كل طرف بالآخر ستزيد.

أكون مخطئا إذا قلت إن الوضعين متشابهان تماما. فحكومة بريطانيا القوية هي التي وقعت على معاهدة السلام مع ايرلندا الشمالية بينما الحكومة الإسرائيلية منقسمة. وبالتالي فإن مستقبل الشباب الإسرائيليين والفلسطينيين رهينة في أيدي مجموعة من المتشددين الأمر الذي يخلق تشابها مع الوضع في ايرلندا.

نحن في جمهورية ايرلندا الشمالية أيدنا اتفاقية "الجمعة العظيمة" من خلال الاقتراع الذي أجري السنة الماضية... لقد تمكنا من التصويت على السلام ولكن السؤال هو متى سيطبق السلام سواء في أيرلندا الشمالية أو في ما بين الإسرائيليين والفلسطينيين على أرض الواقع؟

عندي مشكلة!!

سيدي المسؤول

أنا طالبة في مدرسة المأمونية في القدس. أعاني أنا وزميلاتي من نفس المشكلة التي تتمثل في تقديمنا اكثر من امتحان في اليوم الواحد، الأمر الذي يأخذ معظم وقتنا حيث لا نجد وقتا لممارسة هواياتنا أو حتى للراحة. وتتفاقم المشكلة عندما تأتي الامتحانات في نفس الفترة حيث لا نجد وقتا حتى للأكل.

تكون في نهاية الامتحان لكم لو اتصلتم بالشخص المسؤول وسؤاله لماذا علينا أن نحمل هذا العبء الثقيل؟!!

ن.د

المأمونية / القدس

للرد على هذه المشكلة اتصلت "اليوث تايمز" مع مديرة مدرسة المأمونية السيدة هادة نصر الله التي قالت: "إذا تعلق الأمر بالامتحانات نصف الفصلية أو امتحانات الوحدة، فنحن لا نعين اكثر من امتحان في اليوم الواحد. ونحن نأخذ في الاعتبار صعوبة المادة بمعنى أننا نترك يومين أو ثلاثة بين امتحان اللغة العربية والرياضيات على سبيل المثال. ونعطي يوما بين المواضيع الأخرى التي تحتاج إلى دراسة أقل. وبصورة عامة يوجد في كل صف جدول للامتحانات يقوم المعلمون بتعيين الامتحانات بموجبه وبكل دقة. أما فيما يتعلق بالامتحانات اليومية فهي مختلفة، وقد نعين أكثر من امتحان في اليوم الواحد لنتأكد أن الطالب يدرس باستمرار. لا يؤدي هذا النوع من الامتحانات إلى أي مشكلة خاصة وأنها لا تتطلب من الطالب قراءة سوى عدد محدود من الصفحات."

بلادي "يوث تايمز"

صحيفة فلسطينية شبابية شهرية تصدر باللغتين العربية والإنجليزية

تأسست عام ١٩٩٨

الناشر: حنا سنيورة

رئيسة التحرير: هالة البطار

علاقات عامة: طوان فان تيلان

ترجمة وتسويق: حمدي حمامرة

العنوان - ٩٩ شارع نابلس - ص.ب. / ٢٠١٨٥

تلفون: ٦٢٧٢٢٩٣/ ٦٢٦٤٨٨٢-٠٢

فاكس: ٦٢٨٧٨٩٣/ ٦٢٦٤٩٧٥-٠٢

e-mail: youthtimes@jerusalem-times.com

تطبع في مطابع القدس

بالنجاح... وعطلة صيفية مثمرة

خلال بضعة أسابيع تبدأ الامتحانات النهائية معلنة بذلك ليس انتهاء العام الدراسي فحسب وإنما بدء العطلة الصيفية أيضا.

ما من شك في أن الجهود منصبة الآن في التحضير والاستعداد للامتحانات... وما من شك في أن الأسابيع القادمة ستكون ثقيلة ومتعبة ليس للطلبة فحسب، بل ولأولياء الأمور والمدرسين والمدراء وجميع المعنيين... لكن ما من شيء يفوق قلق الطالب وتعبه...

ولكن، فلنتذكر أن أجمل ما في الأمر هو أن نرحب بالعطلة الصيفية نظرا لما تحمله من راحة واستجمام ومشاريع خاصة بعد أن نكون قد قمنا بواجبنا الدراسي على أتمّ وجه... فالتعب والسهر والدراسة تصبح جميعها أمورا محتملة، لقاء النجاح الممكن تحقيقه والسعادة التي ستغمر نفوسنا ونفوس جميع من يحبوننا ويتمنون لنا الخير، ولقاء الاستفادة والتمتع بالعطلة الصيفية دونما شعور بالذنب بسبب التقصير في الدراسة.

فلنتحمل هذه الفترة إذن... بكل الصبر والجلد... ولنتذكّر أنه بعد بضعة أسابيع فقط سيكون بإمكاننا أن نركن المذاكرة والامتحانات جانبا، لنبدأ عطلة نرجو أن تكون ممتعة ومفيدة للجميع.

وتذكركم أن "اليوث تايمز" والعديد من المؤسسات الشبابية والمؤسسات الأخرى ستكون أبوابها مفتوحة لكم خلال العطلة الصيفية. حيث أننا نستطيع دائما تكريس جزء من العطلة الصيفية للتطوع في إحدى المؤسسات مع مجال اختيار الأمور التي تستهوينا ونميل إليها... ولذلك يفضّل أن نبحث عن المؤسسات التي تقدم خدمات تتلاءم مع ميولنا ورغباتنا، ونسعى إلى تكريس بعض الساعات أو الأيام من عطلتنا الصيفية للتطوع في هذه المؤسسات.

إنّ التطوع لا يملأ فراغنا فحسب بل يمكننا أيضا من التعرف على مؤسساتنا والخدمات التي تقدمها... ويمكننا من التعرف على المزيد من الناس وبناء علاقات عامة من خلال الأصدقاء والاتصالات، واكتساب خبرات لا شك في أنها ستفيدنا في المستقبل.

الشباب في العديد من دول العالم يتخذون من العمل التطوعي خطوة أولى لاكتساب الخبرات والتعرف على ما يتلاءم مع شخصياتهم وطموحاتهم المستقبلية.

أخيرا، تتمنى "اليوث تايمز" لكل قرائها امتحانات مكللة بالنجاح وعطلة صيفية ممتعة ومثمرة.

التايكواندو

تقرير: هالة هداية

التايكواندو رياضة حربية بدأت في كوريا وتعني "مهارة القتال باستخدام الأيدي والأرجل" ولتكون اكثر تحديدا فإن كلمة تايكواندو تتكون من ثلاثة مقاطع وهي: "تاي" وتعني الركلة، "كوان" وتعني اللكمة و"دو" وتعني الفلسفة التي تكمن في الركلة واللكمة. وتعتبر هذه الرياضة عصرية ومنتشرة دوليا. وتساعد طبيعتها التنافسية على تطوير الرياضيين نفسيا وجسديا

يعتبر المدرب والحكم أحمد أبو حطب، حامل حزام دان ٣ من أشهر مدربي هذه الرياضة في فلسطين. وقد بدأ أحمد عمله في الأردن، حيث يقول "كغيري من الفلسطينيين مارست هذه اللعبة في الشتات، وأخيرا شقت طريقها إلى فلسطين قبل أربع سنوات. وبعد حوالي سنتين من إدخالها، تمكن تلاميذي من تمثيل فلسطين دوليا في هذه اللعبة وحصلوا على نتائج ممتازة. وعلى سبيل المثال حصلنا على المركز الثالث في المغرب وحققنا نتائج ممتازة في بطولة الأردن التي نظمت قبل حوالي شهرين".

ويتابع أحمد "لقد انتشرت هذه الرياضة في جميع المحافظات الفلسطينية وأشعر بالسعادة وأنا أرى الإقبال المتزايد للشباب والشابات الفلسطينيين على ممارستها، إذ أن معظم الملتحقين في الدورات هم ما بين ١٠-٢٠ عاما".

وأنا شخصيا أشجع الشباب على ممارسة هذه الرياضة لما لها من تأثير إيجابي عليهم خاصة في زيادة ثقتهم بأنفسهم

اللاعب أيمن أبو حطب، هو شقيق المدرب أحمد، وهو في الصف التاسع ويمارس هذه اللعبة منذ أربع سنوات. وفي حديث مع "البوث تايمز" قال أيمن: "لقد اشتركت في بطولة الأردن قبل حوالي الشهرين حيث حصلت على ميدالية ذهبية هي الأولى لفلسطين بعد التدريب الشاق الذي حصلت عليه. أطمح الآن في تمثيل فلسطين ببطولة العالم."

أيمن أبو حطب على منصة التتويج — تصوير: فارس حجازي

ويرى أيمن أن لا تضارب في تنظيم الوقت بين التمرين والدراسة ويقول "على العكس فإنهما يكملان بعضهما. فقد تحسن تحصيلي الأكاديمي بالإضافة إلى تحسين بعض الجوانب في شخصيتي."

ومن الأسماء اللامعة على الصعيد الفلسطيني في مجال التايكواندو اللاعب معاوية الصدر، ٢٦ عاما، من نابلس لاعب المنتخب الفلسطيني. حيث بدأ في ممارسة هذه الرياضة قبل أربع سنوات بعد إطلاق سراحه من الاعتقال وقد شارك في البطولات العربية وحصل على العديد من الميداليات، وهو الآن في المركز الثاني على المستوى المحلي.

أما رياض نوفان ٢٢ عاما من نابلس فينصح الشباب والشابات بممارسة رياضة التايكواندو لأنها تملئ النفس بالثقة وتكسب المرء مهارات الدفاع عن نفسه."

بعض مراكز تدريب التايكواندو في فلسطين

عبيال/نابلس	أحمد أبو حطب	٠٩-٢٣٢٥٩٦٩
النادي الكوري الأمريكي	دياب صالح / رام الله	٠٢-٢٩٨٧٢٢١
المعهد العربي الرياضي/القدس	فؤاد العبيدي / أحمد أبو حطب	٠٢-٦٢٨٨٥١٢
نادي شباب طولكرم	تحسين أبو زايدة	ـــــ

الامتحانات شبح مخيف أم ماذا؟

بعض النصائح للتفوق والنجاح

من: حمدي حمامرة

هل تشعر بأنك أصبحت عصبيا أو قلقا بسبب دنو الامتحانات النهائية؟ وهل تشعر بأن الامتحانات عبء ثقيل تريد التخلص منه بأي ثمن؟

تذكر أن هذه المشاعر لا تنتابك وحدك بل يشعر بها آلاف الطلبة في كافة أنحاء العالم. مع ذلك، هناك بعض الطلبة الذين لا يشعرون بارتياك أو ضغط كبيرين. وقد ارتأت "البوث تايمز" التحدث مع بعض الطلبة في محاولة لإلقاء مزيد من الضوء على روتينهم اليومي ودراستهم، على أمل أن تساعد نصائحهم الطلبة الآخرين.

حياة القوا سمي طالبة في الصف الثاني عشر في مدرسة الشابات المسلمات في القدس حصلت حياة على معدل ممتاز طوال مشوارها الأكاديمي حيث تقول "أحصل على علامات ممتازة منذ الصف الرابع ولم ينزل معدلي منذ ذلك الوقت عن ٩٠٪ ويرجع السبب في هذا إلى عاملين هما التصميم والتحضير المستمر."

وتتابع حياة قائلة: "أمضي حوالي ست ساعات يوميا أراجع فيها دروسي وأحضر للهوم التالي، وبهذه الطريقة أكون مستعدة دائما للامتحانات اليومية والامتحانات الرئيسية. أنا شخصيا أفضل المواضيع العلمية كونها لا تتطلب الحفظ كالمواضيع الأدبية، ولهذا السبب اخترت الفرع العلمي. أما بالنسبة إلى طريقة دراستي فأنني أفضل الدراسة في الساعات الصباحية لأنني أستطيع التركيز أكثر. وأنا لا أدرس حتى ساعة متأخرة من الليل لأنني أؤمن بأن جسمي بحاجة إلى راحة. أحب أن أدرس بصوت مرتفع ويجب أن يكون هناك هدوء تام وأن لا أتعرض لأي نوع من الإزعاج. أما فيما يتعلق بطريقة إجابتي للامتحان، فإنني لا أقرأ كل الأسئلة بل أبدأ بالإجابة من السؤال الأول حتى الأخير تاركة الأسئلة التي لا أعرف إجاباتها أو غير المتأكدة منها إلى النهاية."

الطالبة حياة القواسمي
مدرسة الشابات المسلمات

وتنهي حياة بالقول "على العائلة توفير المناخ الملائم لأبنائها ويجب أن تقدم لهم الدعم وأن لا تطلب منهم أن يحققوا ما فوق طاقتهم."

أما الطالب عيسى الخطيب، وهو في الصف التاسع في المدرسة الأهلية في رام الله ويحصل على معدل ٩٤٪. فيتحدث عن تحصيله الأكاديمي ويقول: "إنني أحصل على علامات ممتازة منذ الصف الأول، ولا بدّ من توفر عدة عناصر ليتسنى للطالب الحصول على معدل ممتاز وهي: المعلم، العائلة والطالب.

ويضيف عيسى: "أفضل تحضير دروسي على أساس يومي إذ أمضي حوالي ثلاث ساعات يوميا في التحضير وعمل واجباتي المدرسية. وعندما يكون عندي امتحان فإنني أدرس حتى الساعة التاسعة مساء، وأصحو باكرا للمراجعة. أحب أن أدرس على الموسيقى الهادئة. أنا لا أؤمن بالدراسة لساعات طويلة، فمن الضروري للطالب أن يأكل وينام جيدا.

يطمح عيسى في أن يصبح عالم أحياء، ويختتم حديثه بالقول "هناك العديد من المواضيع التي أرغب في رؤيتها في المدارس مثل التعليم المهني، حلقات بحث دينية إضافة إلى تعليم السلام."

من الواضح أن لكل طالب طريقته الخاصة في الدراسة. فهناك من لا يحتمل أي نوع من الإزعاج أثناء الدراسة، وهناك من لا يستطيع الدراسة إلا على صوت الموسيقى. مع ذلك، يبدو أن هناك اتفاقا حول بعض العناصر الرئيسية التي من شأنها مساعدة الطلبة أينما كانوا على النجاح والتفوق.

وقد قدم لنا الطالب ماهر عواد من مدرسة الروم الكاثوليك في بيت ساحور ملخصا لبعض النصائح من كتاب 'Questions young people Ask... Answers that work'

- تجنبوا الكسل، فغالبا ما يكون الكسل السبب الحقيقي للعلامات المنخفضة.
- التزموا ببرنامج وتنظيم الوقت. فالعلامات تعتمد على مدى استعدادكم للدراسة والاجتهاد في المدرسة.
- امتلاك مكان هادئ مخصص للدراسة: من الأفضل استخدام مكتب أو طاولة ذات مساحة وافرة لتنشروا عليها عملكم.
- تجنبوا فتح التلفزيون أو الراديو لأنهما يشتتان التركيز وكذلك المكالمات الهاتفية أو الزيارات.
- تأكدوا أن تكون لديكم إنارة كافية.
- تحققوا من التهوية وحرارة الغرفة.
- يجب القيام بالدرس في المكان عينه.
- لا يجب أن تذعركم الكلمات التالية (سيكون هنالك امتحان في الأسبوع التالي) وإنما يجب أن تحاولوا أن تفهموا من تعليمات معلمكم أي نوع من الامتحانات سيكون ذلك. كامتحان إنشاء أو أسئلة تشمل عدة أجوبة يختار الصحيح من بينها.

وأيضا في الأيام التي تسبق الامتحان أسفوا بانتباه إلى التعابير الدالة على ما سيظهر في الامتحان. ثم راجعوا ملاحظاتكم، كتبكم المدرسية.

- ولا تنسوا في الليلة التي تسبق الامتحان أن تسترخوا وتحاولوا النوم جيدا

ما من شك في أن الدراسة مسيرة مستمرة ولكن فلنتذكر أن كل من يجد ويجتهد، حتى وإن كان قد قصر في الامتحانات السابقة أو في الاختبارات اليومية، فإن الجهود الحقيقية تلقى ثمارها. ولكم جميعا أصدق التمنيات بالتوفيق والنجاح.

أريد أن أصبح... ...؟!

تقرير: عطا مناصرة

ماذا ستعمل بعد الانتهاء من الدراسة الثانوية ؟ هل ستذهب إلى الجامعة؟ ما الموضوع الذي تنوي دراسته ؟ ماذا تحلم أن تصبح في المستقبل: شرطيا، عالم آثار، مصمم أزياء، ميكانيكيا، طيارا، حلاقا، صاحب متجر ؟

في كل عدد من هذه الصحيفة سنختار طالبا أو طالبة لقضاء يوم كامل في المهنة التي ترغبون في معرفة المزيد عنها. اكتبوا لنا فقرة أو رسالة قصيرة تخبروننا فيها عن المهنة التي ترغبون في ممارستها ولماذا اخترتموها وأرسلوها على عنوان الصحيفة أو اتصلوا بنا على هاتف ٦٢٦٤٨٨٣ أو ٦٢٧٣٢٩٣ لتسجيل أسمائكم للمهن القادمة.

نسرين دحبور، الطالبة في الصف الثامن في مدرسة دار الطفل العربي في القدس، اتصلت بنا معربة عن رغبتها في أن تصبح منسّقة زهور. وكالعادة عملت "اليوث تايمز" على إتاحة الفرصة أمامها للتعرف على هذه المهنة عن قرب من خلال قضاء يوم في محل "أمير الزهور" في بيت حنينا لصاحبه محمد سباتين. وبعد انتهاء اليوم... أجرت "اليوث تايمز" اللقاء التالي مع نسرين:

• بعد قضاء يوم في محل "أمير الزهور"... هل كان كما توقعين ؟

في الحقيقة كان أفضل مما توقعت، فبدلا من اكتفائي بمشاهدة سباتين وهو يقوم بعمله وجدتني أقوم بالعمل بنفسي، وبالتالي حققت تجربة عملية ومفيدة جدا... ووافق سباتين على استقبالي يومين في الأسبوع. وقد استفدت كثيرا منه إذ أطلعني على أسماء الزهور وأنواعها وطرق العناية بها. وهكذا حصلت على معلومات اكثر بكثير مما توقعت.

• هل لديك ميول أخرى إضافة إلى تنسيق الزهور ؟

نعم، فأنا أحب السباحة والمطالعة والرسم وكتابة الشعر إضافة إلى حبي للموسيقى.

• هل تدعم هذه الميول حبك لتنسيق الزهور ؟

نعم... فهناك ارتباط وثيق بين هواياتي وبين شغفي بالزهور، فالزهور مصدر إلهام لي، حيث أنني أحب الطبيعة كثيرا.

نسرين دحبور مع محمد سباتين — تصوير: عصام مغربي

• بعد تجربتك هذه... هل تودين حقا أن تتخذي من تنسيق الزهور مهنة للمستقبل ؟

إنني أميل إلى موضوعين هما علم النفس وتنسيق الزهور، وإذا كان لا بدّ من الاختيار فإنني أختار تنسيق الزهور.

• هل يعتبر تنسيق الزهور صعبا ؟

إنه ليس صعبا، وكلّ ما يتطلبه هذا الأمر هو الممارسة والذوق، ولذلك يجب على منسقي الزهور الإلمام بأنواعها وطريقة تنسيقها مع بعضها البعض.

• كيف يكون شعورك عندما ترين الزهور داخل المنزل ؟

أشعر بالتفاؤل، وأحب أن أرى الزهور باستمرار بغض النظر عن المناسبة. لا أدري كيف أعبّر عن ذلك... إنني أشعر بالسعادة في كل مرة أرى فيها الزهور... وأحب الدراسة وأنا جالسة بالقرب منها.

• متى بدأ اهتمامك بالزهور ؟

بدأ اهتمامي وأنا في الصف السابع خاصة عندما انتقلنا إلى منزلنا الجديد حيث كان الكثير من الزهور في حديقة المنزل وقد أخذت على عاتقي الاهتمام بها.

• هل تعتقدين أن هذه الوظيفة مقتصرة على جنس معين ؟

لا، فكلا الجنسين يستطيعان العمل في هذه المهنة، ولكنها بصورة عامة تناسب الإناث اكثر لأن أذواقهنّ تختلف عن أذواق الذكور... وفي هذا السياق أود الإشارة إلى أن سباتين ناجح جدا في هذه المهنة لما يتمتع به من ذوق ممتاز في تنسيق الزهور.

• ما الأشياء التي ستدخلينها إلى المحل لو كنت منسقة زهور ؟

سأدخل الموسيقى لأنها تؤثر إيجابيا على الزهور والزبائن معا. وسأختار أيضا تصميما داخليا للمحلّ يجذب انتباه الزبائن.

• هل تقدمين الزهور كهدية في مناسبات معينة ؟

نعم، فأنا أقدم باقات الزهور في العديد من المناسبات مثل أعياد الميلاد، حفلات الزواج، زيارة إنسان مريض، وكذلك في عيد الأم. آخذ زهورا في كل مرة أزور فيها إحدى صديقاتي لأن الورد يعبّر عما لا أستطيع التعبير عنه. قد يفضل البعض أخذ هدايا مادية، الأمر الذي لا معنى له، في حين أنّ للزهور تأثيرا أكبر بكثير من الهدايا الماديّة.

• هل تشجعين البنات على مهنة تنسيق الزهور ؟

أشجع كل صديقاتي على هذه المهنة، فهي تساعد في دعم الحياة الاجتماعية.

وقد التقت "اليوث تايمز" مع محمد سباتين، صاحب محل "أمير الزهور" في بيت حنينا:

• كيف رأيت نسرين ؟

من الصعب تقييم نسرين من خلال الفترة القصيرة التي أمضتها في المحل، ولكن من الواضح أنها تحب الزهور كثيرا، ولاحظت من خلال مراقبتي لها ومن خلال طرحها للأسئلة أنها ستصبح منسقة زهور ناجحة.

• ما هي مهنة تنسيق الزهور، وما القصد منها ؟

تنسيق الزهور فنّ لا يخضع لقاعدة محددة، فهو يعتمد على ذوق وخيال منسق الزهور الذي يعمل على رسم تصميم في مخيلته ويطبقه على أرض الواقع. تنسيق الزهور ليس بالأمر السهل، إذ أن على الشخص أن يكون ملمّا بكيفية تقليم الزهور وتنسيقها بطريقة جميلة. ولا ننسى أهمية مزج الزهور مع بعضها البعض إذ يتطلب تحضير "بوكيه" ورد الكثير من الجهد.

• ماذا عن أسعار الزهور ؟

يعتمد السعر على نوع الزهور وحجم "البوكيه"... إذ أستطيع عمل "بوكيه" بعشرين شيكل، وقد أبيع وردة واحدة بهذا السعر... وكل ذلك يعتمد على نوع الورد وحجم "البوكيه".

• هل يحتاج تنسيق الزهور إلى دراسة معينة ؟

بالتأكيد، فهو بحاجة إلى دراسة إضافة إلى الهواية. أنا شخصيا التحقت بالعديد من الدورات داخل إسرائيل للاطلاع على أحدث التطورات في هذا الموضوع.

• هل من علاقة بين فن تنسيق الزهور والهوايات الأخرى ؟

نعم، ويمكن وصفها بالوظيفة الفنية التي تتطلب لمسة فنية، فهي تتعلق بالشاعر تماما كالموسيقى. أنا شخصيا درست موضوع الأزياء قبل اختياري لهذه الوظيفة. وقد أثر عملي السابق بصورة إيجابية على عملي الحالي. إنني أعمل في فن تنسيق الزهور منذ ثماني سنوات وما زلت أتعلم.

• ما المشاكل التي واجهتها خلال هذه السنوات ؟

واجهت العديد من المشاكل... فمثلا بعض الزبائن يطلبون مني أن أعمل لهم "بوكيه" ورد يحوي كافة أنواع الزهور، الأمر الذي لا يكون واقعيا، إذ أن هناك بعض الزهور لا تتلاءم مع غيرها. أقدّم لهم النصيحة فإن لم يقبلوها أعمل لهم ما يريدون.

• من أين تحصل على الزهور ؟

إنني أجلبها من نتانيا، حيث أن هناك سوقا يتجمع فيها مزارعو الزهور لبيع زهورهم.

وأستورد كذلك بعض الأنواع من هولندا.

• ما أفضل أنواع الزهور التي يمكنها العيش في البيت ؟

يعتبر القرنفل من اكثر الزهور ملاءمة للعيش داخل المنزل، أما خارج المنزل فهناك أنواع عديدة. من المستحسن طلب النصيحة قبل الزراعة.

• ماذا تعني ألوان الزهور ؟

كل لون له معنى... فالأحمر يعني الصفاء والحب، الأبيض يمثل السلام، الأصفر يشير إلى الصداقة والغيرة، أما اللون الزهري فهو اكثر أنثويا، والأزرق اكثر ذكريا... فاختيار لون الزهور يجب أن يكون ملائما للمناسبات نفسها.

• كيف تقيم هذا الفن في الوسط العربي ؟

من المؤسف أن غالبية الناس يتعاطون هذه الوظيفة لأهداف تجارية بحتة، ولكن الأفضل أن لا يتعاطى هذه المهنة إلاّ من يحبها. عندما قمت باستيراد بعض أنواع الزهور الجديدة، استغربها الناس، ولكن بعد فترة وجيزة بدأوا يتعودون عليها. أقول وبكل فخر إن لديّ أنواعا من الزهور تضاهي تلك الموجودة في اكبر المحلات في إسرائيل.

افتح لي قلبك

اعزاءنا الطلبة، لا تترددوا في إرسال مشاكلكم إلى زاوية "افتح لي قلبك". اكتبوا لنا المشاكل ولا حاجة لكتابة الاسم الحقيقي. ونحن سنعرض مشاكلكم على مختصين ونوافيكم بالحل.

تقصف الشعر

أنا فتاة من قرية بيت أمر قضاء الخليل، أبلغ من العمر ١٦ عاما وأعاني من مشكلة تقصف الشعر وتساقطه. وقد وصل بي الأمر إلى أنني أحسد كل فتاة يبدو شعرها صحيا وجميلا. أشعر بالإحباط كلما فكّرت بمشكلتي... أرجو مساعدتي.

ر.س

بيت أمر / الخليل

عزيزتي ر.س،

يجيب فايز أبو حمدية صاحب أحد صالونات تصفيف الشعر في القدس على مشكلتك بقوله: " إن تقصف الشعر هو عبارة عن فقدان الشعر بسبب مشكلة في الشعر نفسه، إذ أن هناك عدة عوامل تؤدي إلى هذه المشكلة منها تصفيف الشعر بصورة مستمرة وغير صحيحة، القسوة في تمشيط الشعر، التعرض لمادة الكلورين الموجودة في برك السباحة، وكذلك التعرض لأشعة الشمس... إضافة إلى عناية غير المناسبة للشعر. ويؤدي نقص الحديد في الجسم إلى تقليص عدد كريات الدم الحمراء في الجسم وبالتالي إلى تساقط الشعر. وللتغلب على هذه المشكلة ينصح بقص الشعر مرة كل شهر، واستخدام الزيت مرة في الأسبوع لمدة ساعة وتغطيته بمنشفة مبللة بالماء الدافئ. وتنصح كذلك باستخدام السبراي وكريم الشعر الخالي من أي مواد كيماوية.

حب الشباب

أنا فتاة أبلغ من العمر ١٧ عاما من رام الله. لقد دمر حب الشباب حياتي حيث أشعر بأنني أقل من زميلاتي اللواتي ينظرن إلي بعين الشفقة، وأصبح من الصعب علي النظر إلى نفسي في المرآة. لقد استخدمت العديد من الكريمات ولكن دون جدوى، الأمر الذي زاد من معاناتي. ويبدو أنه لا حلّ لمشكلتي.

م.ن

رام الله

عزيزتي م.ن،

إن حب الشباب هو مشكلة جلدية يعاني منها معظم الشباب، حيث أن الشباب في سن العشرين أو حتى الأربعين يعانون من هذه المشكلة، ويعود ذلك إلى زيادة نشاطات الهرمونات. "ولحب الشباب عدة أنواع منها البسيط، المتوسط، والصعب. أما النوع البسيط فيظهر على شكل رؤوس بيضاء أو سوداء، أو على شكل حبوب صغيرة.

أما إن كنت تعانين من النوع المتوسط فتظهر حبوب صغيرة على وجهك أو على صدرك وظهرك. وأما في حالة النوع الصعب فيظهر الكثير من الحبوب المتقيحة على الوجه والصدر والظهر وتكون غالبا مؤلمة. وبصورة عامة فان الشباب الذكور أكثر عرضة من الإناث للنوع الصعب لأن إفرازهم للمواد الدهنية يكون أكثر. إن لم يطرأ تحسن على الحبوب مع الزمن باستخدام العلاج المنتظم فيجب زيارة مختص بالأمراض الجلدية، فهو الذي يستطيع معالجة النوع الصعب من حب الشباب. ننصحك بالعناية ببشرتك من خلال اتباع النصائح التالية:

- تجنب أشعة الشمس.
- أخذ الحيطة والحذر خاصة إن كنت تسكنين في منطقة ذات مناخ رطب.
- تجنب الضغوطات لأنها تزيد من حب الشباب.
- استخدام القيام بعلاج الحبوب لا عصرها.
- بعض مرطبات الجلد إذا كان جلدك ناشفا.
- الحرص على اختيار مكياج من نوعية جيدة لأن العديد من أنواع المكياج يؤدي إلى إغلاق المسامات.

لقد قدمنا كذلك العديد من النصائح التي عرضناها في عدد تموز/آب ١٩٩٨ من "اليوث تايمز" والتي نصح بها د. سيبرو ومنها:

- الحفاظ على نظافة البشرة بغسلها بصابون طبي خاص عدة مرات في اليوم وتنشيف البشرة بلطف.
- الامتناع قدر الإمكان عن تناول الأغذية الدهنية مثل الشكولاتة والمكسرات والمقالي والمشروبات الغازية.
- عدم استخدام الأصابع في حك الحبوب أو اللعب بها لأن هذا سيترك علامات دائمة على البشرة.
- الإكثار من تناول الفواكه والخضراوات الطازجة.
- استشارة أخصائي جلد قبل تناول أية أدوية أو وضع مراهم أو دهون على البشرة.

القيادة الفلسطينية – بقية ص١

الدول بمن فيها الولايات المتحدة القيادة الفلسطينية على ضرورة إرجاء قرار إعلان الدولة واستئناف المفاوضات مع الإسرائيليين.

وأظهر استبيان أجرته صحيفة بلادي "اليوث تايمز" في شهر نيسان الماضي من بين ٢٠٠ طالب وطالبة من مدارس في محافظات الضفة الغربية كان ٣٩,٥ ٪ منهم مع قرار تأجيل إعلان الدولة، مقابل ٤٣,٥ ٪ مع إعلانها في موعدها.

ويقول المواطن يوسف منجد من بيت لحم: "أنا شخصيا مع قرار تأجيل إعلان الدولة... لقد أصبح واضحا من الزيارات المكثفة التي قام بها الرئيس عرفات إلى دول عديدة في العالم أن هذه الدول تؤيد حقنا في تقرير المصير وفي إعلان دولتنا المستقلة. وأنّ إرجاء إعلان الدولة سيمنح السلطة الوطنية الفلسطينية الفرصة اللازمة لبناء مؤسسات الدولة."

أما المواطن علي بسيوني من غزة فله رأي مختلف: إذ يقول "ليس من العدل إرجاء إعلان الدولة... فذلك سيقوض من مصداقية السلطة ليس في أعين الفلسطينيين فحسب بل وفي أعين إسرائيل ودول أجنبية أخرى."

أما المواطنة نافذة محسن من القدس فتشعر باللامبالاة إزاء الوضع برمته: "في الواقع لم يعد إعلان الدولة أو تأجيله يثير مشاعري... لقد أصبح مصيرنا منذ زمن لعبة في يد الإسرائيليين يفعلون بنا ما يحلو لهم... ونحن نقف مكتوفي الأيدي نخضع لرحمتهم ورحمة الولايات المتحدة..."

وقد أجمع الطلبة الذين تم استطلاع آرائهم، والذين أبدوا تفهما وتأييدا لقرار تأجيل الدولة، على أن التأجيل ضروري للأسباب التالية:

- وجوب الانتظار لحين الانتهاء من الانتخابات الإسرائيلية.
- عدم إعطاء إسرائيل فرصة إعادة احتلال مناطق فلسطينية.
- الأخذ بنصائح وضمانات العديد من الدول.

وعندما سئل الطلبة حول الرسالة التي يوجهونها كشباب فلسطينيين – إلى الناخب الإسرائيلي قبل توجهه إلى صندوق الاقتراع... أجمع العديد منهم على الطلب من الناخب الإسرائيلي "التصويت لمن يدعو حقا إلى تحقيق سلام فعلي، ويؤيد الحق الفلسطيني المشروع في الإعلان عن دولة مستقلة."

الإرشاد الاجتماعي – بقية ص١

مستمع جيد وإنسان يتعاطف مع المشاكل ويتعامل معها بحكمة، وهو الذي يسدي النصائح الصائبة، حتى وإن كانت مختلفة عن النصيحة التي كنا نود أو نفضل سماعها...

ولكن للأسف، فإن العديد من المرشدين الاجتماعيين أو بالأحرى الذين يحاولون القيام بهذا الدور في مدارسنا الفلسطينية، لا تتوفر فيهم هذه المواصفات التي أشار إليها الطلبة بسبب قلة التدريب والتخصص. ففي حالة فدوى وزميلاتها، قامت المرشدة الاجتماعية باستغلال الثقة التي منحتها إياها الطالبات بنقل مشاكلهن إلى مديرة المدرسة التي اتصلت بدورها ببعض أهالي الطالبات لنقل الأمر إليهم.

ما من شك في أن إشراك الأهل أو أطراف أخرى يكون أمرا لازما في بعض الأحيان، إلاّ أن مثل هذا الأمر يجب أن يتم بموافقة الطلبة أنفسهم أولا.

أن حاجة الشباب إلى المرشدين الاجتماعيين أصبحت أمرا لا يتطلب الكثير من النقاش أو الإقناع. فبالإضافة إلى حساسية العمر والجهل، يتعرض الشباب اليوم لتأثيرات لا حدود لها... تأثيرات ليست من الزملاء أو الأصدقاء فحسب، بل تأثيرات تنتقل إليه عبر شاشات التلفزيون والكمبيوتر والشارع...

من الأجدر أن يتوفر، إذن وعلى الأقل، مرشد اجتماعي واحد في كل مدرسة... مرشد متخصص ومتدرب يستطيع التفاعل مع الطلبة والحصول على ثقتهم ليقدم لهم النصائح والإرشاد الإيجابي الذي يساهم في النمو والتطور والتفاعل مع مختلف نواحي الحياة الأكاديمية والاجتماعية والنفسية بطريقة إيجابية.

للحصول على نسختكم من "اليوث تايمز" في العطلة الصيفية،

بإمكانكم الإتصال بنا على هاتف ٠٢-٦٢٦٤٨٨٣

أو ٠٢-٦٢٧٣٢٩٣ لمعرفة أماكن توزيع الصحيفة.

بأقلامهم...

خارطة أعظم المدائن

أرادوا... صمدوا... أقسموا...
سطروا... كتبوا... حفظوا...
وما زالوا يحققون ما يعدون به...
يسطرون في سفر الأصالة تاريخهم المجيد...
ابن بيت المقدس... ابن النخيل...
ابن الخليل... ابن الجليل...
ابن حطين... وابن عكا... ابن حيفا...
وما زال فيهم الصهيل... ما زالوا يعيشون الصليل...
يكبون بدمائهم...
ينقشون بأشلائهم...
خارطة أعظم المدائن...
خارطة الوطن الذي لا يعرف المستحيل...
وطن من المستحيل أن يحرق...
وطن من المستحيل أن يهدم...
وطن لا يمكن أن يمحى من خارطة العالم...
فأجيال صمدوا وقيادة حققت المستحيل...
قادة كانوا هم الأمل البعيد.. صورة رفعوها للعالم...
حركوا بها قيد الأسير مع دمع اليتيم...

رنا دودين
دار السلام / الخليل

هناك

هناك شيء يجري... أنا أسف:
هناك شيء يهدم... أنا أشجب:
هناك طفل يقتل... أنا أبكي:
أبكي بدموع تمساح
وأشجب بقول وصياح
هذا ما سمعناه وهذا ما شاهدناه
نسمع أن مصر تعزي العراق
نسمع أن سوريا تأسف على العراق
نسمع بريطانيا تحضر حلفاءها
تحمل رايتها... تنشر أفكارها
تقول أمريكا: "لا للعراق"
نردد: "لا للعراق"
تقول أمريكا: "أحرقوا أطفال العراق"
نردد: "أحرقوا أطفال العراق"

طفل يبكي... ومن يسمع
دمع هناك يجري... ومن يأبه
كتب شيخ وصيته قبل نهاية عمره
فهل كتب طفل وصيته قبل نهاية عمره؟
طائرات من بعيد... تقصف الحلم السعيد
تطارد صوت شيخ وإمام
تمنع ذكر السلم والسلام
قديما القتل في العتمة والسرية
اليوم الجريمة في النهار والعلنية
قديما المقتول يرفع القضية
اليوم القاتل يأخذ الحرية
أبعد كل هذا تسألون: ما القضية؟!

تحرير عبد الجابر الفقيه
مدرسة بنات رام الله الثانوية

على لسان طفل فلسطيني

حلمت وأنا صغير بأشياء كثيرة تحقق منها ما تحقق ولكن الكثير لم يتحقق... ولا يزال حلم طفل حزين.

حلمت أن أطير كالعصفور وأري الناس سحر وجمال ريشاتي... وقبل الطيران مزقت ظلما ريشاتي.

حلمت أن أكون وردة... فعصفت الرياح وأذبلتني قبل الأوان

قررت أن أسافر بالسفينة... وعندما وصلت السفينة وجدتها راسية على شطآن أحزاني ممزقة الشراع.

احببت أن أكون مزارعا، فانشأت حديقة، وبنيت كوخا ورفعت علم بلادي... فجاء الأغراب إلى أرضي وخربوا كل أمنياتي الصغيرة، ودمروا حديقتي واستوطنوا فيها، وهدموا كوخي الصغير فعدت لا أملك إلا أحلامي وأحزاني ودموعا تحفر وجداني.

التصق بالمدفأة ولكني أشعر بالبرد الشديد... أطرافي شلت بعد أن شل عقلي عن التفكير.

هذا حالي بعد أن وضعوا أرضي في قفص حديدي، فكلانا يعرز لصاحبه في ظلمة الليل فيسايره ويناجيه.

ويراني الراشي فيحسبني سعيدا، لأنه ينخدع بابتسامة في ثغري، وبشاشة في وجهي. ولو كشف عن نفسي ورأى ما تنطوي عليه من أحزان لبكى علي بكاء الحزين.

والسؤال الذي يبقى عالقا: أحقا أقر العالم في يوم ما حقوقا لي كطفل وللفلسطينيين كأمة؟

وديان أحمد
بنات رام الله الثانوية

أيها العربي إنهض

إنهض أيها الشيخ الكبير...
أيها الطير الذي لا يطير...
أيها القلب الممزق الكسير...
أيها العاجز الضرير...
أيها الأمل الموعود...
إنهض أيها الكبل باصفاد وقيود...
أيها المندثر تحت أقدام الشعوب...
أيها الجريح الذي لم يتوقف جرحه عن النزيف
أيها الأعمى الذي لا يبصر الطريق
أيها الأصمّ الذي يجهل ما يدور
أيها النهر الذي مياهه كادت تنضب
وأشجاره كادت تموت
فكيف سنسمع بعد الآن أنغام
العصافير؟!
وكيف نستظل تحت الأشجار؟
وكيف نداعب مياهك وكيف نشاهد الريح وهو
يراقص الأشجار على أنغام العصافير؟
إنهض أيها الشاب الأسير!
حطم وكسر كل القيود!
كفاك أسرا خلف قضبان السجون
كفاك ألما ومرضا وشرودا وجنون
كفاك جهلا وظلما ووعود
إنهض... وحطم كل القيود...

فؤاد حسني محمد
كلية مار الياس – عبلين

وخزات وردة

وضعتك بذرة... ورعيتك كالطفلة... فأصبحت في سنة أجمل زهرة ووردة... سقيتك من دموع باتت سهرانة أرقبك لانتظارك... فأصبحت وردة ناضجة... حملت أجمل المعاني أحببت تلمس سحرك... فوخزتني أشواكك... كنت أعلم أن للورد أشواك... ولكن لم أعلم أن للجمال سلاح... فأرجوك معذرتي لأني قد سحرت بك... ونسيت وخزاتك لكثرة إعجابي بتلك النظرات الطريفة من عينيك... فسالت الدماء الحمراء من ظفري ولكن سأداوم على تلمس جمالك، فسامحني...

غيداء محمود شنان
مدرسة دار السلام
دورا-الخليل

بأقلامهم...

لماذا لا نرتاد المكتبات

المكتبة من أهم الوسائل العلمية والثقافية... بل هي - في حد ذاتها - مؤسسة ثقافية أدبية لها دورها في صرح حضارة البلاد وثقافتها، وعن طريقها يهيئ المجتمع أجياله الصاعدة لحياتهم المقبلة، وينشر تراثه وحضارته، عاداته وتقاليده. والمكتبة هي الوسيلة التي يحافظ بها المجتمع على أسباب بقائه ووجوده...

فهي بمفهومها الثقافي: مجموعة من الكتب والمؤلفات والمطبوعات التي تعنى بجميع شؤون الحياة وتعتمد أساليب ووسائل متطورة - في الفهرسة والتصنيف - مما يسهل حفظها والانتفاع بها بأسرع الطرق وأقصرها.

والمكتبة بمفهومها العصري الحديث هي مستودع للكتب والمعلومات... تخبئ بين أحشائها النتاج الأدبي والتراث الإنساني.

ولكن، لماذا لا يرتاد طلبتنا المكتبات؟

هل السبب هو خلو المكتبة العربية من أي مؤلف غربي، واعتمادها على نهج واحد ومرجع واحد يكون في كثير من الأحيان مترجما أو مقتبسا عن مصدر أجنبي؟ أم أنه ركام الخراب الذي خلفه الاستعمار في عقول ونفوس أبنائنا؟ أم أنه غياب الحصص المدرسية الخاصة؟ أم أنه الضيق في مساحة الغرف المكتبية؟ أم أنه غياب التخصص المكتبي واختفاء الحوافز التي تشجع الطلبة على دخول المكتبة؟ أم أنه غياب الوسائل التي تساعد على نقل المعلومة كالكمبيوتر أو أداة تصوير الكتب التي لا يسمح بإخراجها من المكتبة؟ أم أنه ظهور أنظمة الفيديو والتلفزة الحديثة بأنواعها البراقة وشعاراتها المزيفة وحرص كل فرد على زخرفة مكتبته بما استجد من أحدث الأشرطة المسجلة خصوصا الغربية منها؟

مهما تعددت الأسباب... فالحقيقة هي أن الكثير من الشباب الفلسطيني لا يرتاد المكتبات. وأرى هنا وجوب التعامل مع هذه المشكلة بكل جدية. وهنا يأتي دور الأهل ومدراء المدارس والمربين والطلبة أنفسهم. والمسؤولية الأكبر تقع حسب رأيي على عاتق الطلبة الذين يجب أن يطالبوا ويصروا على توفير الكتبات الحديثة لهم في مختلف مواقعهم. ومن ثم يأتي دور وزارة التربية والتعليم في اتباع نظام توفير الحصص المكتبية كجزء لا يتجزأ من المنهاج الفلسطيني. ومن ثم يأتي دور الأهالي الذي هو في الحقيقة مكمل لدور الوزارة وأساسي في زرع حب القراءة وارتياد المكتبات في نفوس أبنائهم. "فلتكن الهدية التي ستقدمها لأبنائنا هي الكتاب." ولنعمل معا من أجل زرع عادة القراءة في شبابنا وأطفالنا. ولنتعامل مع قضية توفير المكتبات الحديثة كقضية وطنية تستحق أن تتبوأ سلم أولوياتنا.

مكتبة فهمي الأنصاري بالقدس

تصوير محفوظ أبو ترك

ميساء بنيه كحلة

مدرسة لاتين الطيبة الثانوية / الطيبة

الإنترنت بسهولة

المدخل الأول

ستبدأ صحيفة "اليوث تايمز" بنشر سلسلة من دروس الانترنت بالتعاون مع مجلة انترCHAT الشهرية.

وسوف نبدأ القصة من طق طق إلى سلام عليكم إذا استطعنا أن نواكب كل التحديات في عالم الإنترنت طبعا سنحاول كما أسلفنا أن نبدأ الشيء من البداية خطوة خطوة، مع العلم بأننا قد نخطئ في تسلسل الأحداث أو أننا قد ندخل مصطلحات صعبة قبل أن نقوم بشرحها. ومرة أخرى سنحاول أن نأخذ الإنترنت ونبسطها قدر الإمكان. وطبعا ستكونون دائما على اتصال معنا لكي نستنير منكم بالأشياء التي يجدر بنا إصلاحها وتقويمها.

يمكن تسمية الإنترنت بالشبكة العالمية حيث أنها تتكون من مجموعة من شبكات وأجهزة الكمبيوتر المتصلة معا.

وقد بدأ الإنترنت كمشروع قامت به مؤسسة ARPA للأبحاث المتقدمة لصالح الحكومة الأمريكية في عام ١٩٦٩ وسميت باسم شبكة ARPA. وكان الغرض الرئيسي في ذلك الوقت هو بناء شبكة تستمر في العمل حتى في حالة إذا ما تم تدمير جزء كبير منها مثل حالة الحرب أو حدوث ضربة نووية.

وقد أصبحت الإنترنت شبكة عامة مستقلة بذاتها يستطيع الملايين الدخول إليها من جميع أنحاء العالم. تستخدم الإنترنت جزءا من كل الموارد المتاحة حاليا من شبكات الاتصال العامة. من الناحية الفنية، تتميز الإنترنت كشبكة عامة باستخدام مجموعة من بروتوكولات الاتصال تسمى TCP/IP (بروتوكول التحكم في النقل / بروتوكول الإنترنت). يوجد أيضا مفهوم جديد يستخدم نفس تقنية الإنترنت وهو الإنترانت والتي تستخدم أيضا بروتوكول TCP/IP.

ويعتبر البريد الإلكتروني (e-mail) أكثر التطبيقات استخداما على الإنترنت حيث أصبح بديلا للمراسلات البريدية العادية. وأحد أهم خصائص الإنترنت هو إمكانية الوصول إلى مصادر المعلومات ومشاركتها مع الآخرين. وأكثر أجزاء الإنترنت استخداما هي شبكة الويب العالمية (غالبا يتم اختصارها إلى "www" أو تسمى "الويب"). وتعتمد شبكة الويب على خاصية النص المرابط وهي طريقة لربط البيانات ببعضها. ففي معظم مواقع الويب توجد كلمات معينة يكون لونها مختلفا وغالبا ما يكون أيضا تحتها خط. عندما تضغط على كلمة منها، تنتقل إلى صفحة أو موقع آخر يتناسب مع الكلمة التي اخترتها. قد تكون الرابطة عبارة عن زر أو صورة أو أجزاء من صورة يمكن الضغط عليها. ويمكن التعرف على الروابط الموجودة في أي صفحة من صفحات الويب عن طريق تحريك مؤشر الفأر فوق النص. وعند وجود رابطة يتحول شكل المؤشر إلى شكل يد وبالضغط عليها تنتقل إلى صفحة أخرى أو موقع آخر.

وهناك العديد من البرامج الخاصة بتصفح مواقع الويب والإبحار فيها يسمى الواحد منها متصفح. أشهر المتصفحات الموجودة هي نتسكيب، نافيجيتور وكومبيونيكيتور وكذلك سندباد المتصفح العربي من صخر الذي يأتي بحل متكامل لاستعراض الصفحات العربية وإرسال بريد إلكتروني باللغة العربية.

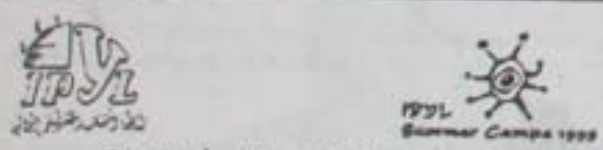
للإشتراك في مجلة انتر CHAT ولمزيد من المعلومات الاتصال مع صحيفة "اليوث تايمز"

١٩، شارع نابلس

ص.ب ٢٠١٨٥ - القدس

E-mail:tjt@palnet.co

ملاحظة: رسوم الاشتراك ٦٠ شيكل سنويا مع رسوم البريد



تعلن رابطة الشباب الفلسطيني الدولية

عن فتح باب التسجيل لمخيمات العمل التطوعي الدولية

في جميع أنحاء العالم بما فيها فلسطين وذلك لصيف 1999.

فعلى الراغبين من الشباب الاستمرار أو المشاركة في هذه المخيمات الدولية

الاتصال على مكتب الرابطة خلال ساعات الدوام الرسمي

(8.00-9.00) يوميا على هاتف رقم 02-2229131 أو على البريد

الإلكتروني: wazra@palnet.com

نتائج مسابقة كذبة نيسان

لقد عرضت صحيفة بلادي "اليوث تايمز" في عددها السابق سيارة ميتسوبيشي كجائزة لأطرف كذبة نيسان. نأسف لأن السيارة هي مجرد كذبة. طلب ممن اشترك في هذه المسابقة الإتصال بنا للحصول على جائزة. فيما يلي بعض الطرائف التي حصلنا عليها:

نحن وزميلتنا المصرية

كنا مجموعة من الطلبة والطالبات الفلسطينيين في كلية الآداب - جامعة القاهرة، وكانت لنا زميلة مصرية ترتبط معنا بعلاقات طيبة. وفي بداية شهر أبريل (نيسان) أحضرت لنا دعوات لحضور حفل زفافها في نادي الضباط بمصر الجديدة، وكانت الدعوات مطبوعة (اسمها - اسم عريسها - مكان الحفل - تاريخه) وكانت دعوات من النوع الفاخر. وأخذنا نتجهز جميعا للذهاب. قمنا من ذهب بسيارته، وبعضنا استأجر سيارة، وأخذنا معنا باقات الورد والهدايا، ولبسنا أجمل الملابس. ولكن عندما وصلنا لم نجد أي أثر لوجود حفل زفاف، ولما سألنا في النادي أخيرا، أنه لا يوجد اليوم مثل هذه المناسبة. اتصلنا غيظا ورجعنا نجر ذيول الخيبة متوعدين مهددين، وبعد أيام حضرت زميلتنا فكانت المفاجأة (كذبة نيسان).

عدنان إبراهيم الأخشم
مدرسة أحمد شوقي الثانوية
غزة - الرمال

نشرت إحدى الصحف إعلانا عن مسابقة "لأجمل" كذبة في أول نيسان. وذكرت أن الجائزة عبارة عن سيارة جديدة. وبعد أيام أجريت القرعة للتحكيم على "الكذبة الأجمل" وتقدم صاحب الجائزة (الفائز) لاستلام السيارة ولكنه فوجئ بأنها كذبة نيسان.

عدي سامي مدري بنورة
الأخيلة الثانوية / بيت ساحور

الأستاذ "ع" وهدية العسل

أخبرني بعض زملائي أن الأستاذ "ع" مولع بحب العسل، وأن أفضل هدية يمكن أن تقدمها بجانب الدرع الذي سنقدمه له كعربون للصف هي شيء من العسل. وبما أن أبي يشتغل نحالا لم يكن من الصعب عليّ فعل ذلك. فبعد أن قام أحد زملائي بتسليم الدرع للأستاذ "ع" في ساحة المدرسة تقدمت منه في بداية الحصة الأولى وقلت له: "قورت أنا وزملائي أن نهديك هدية أخرى".

في هذه الأثناء كان بعض الطلاب يحاولون بصعوبة منع أنفسهم من الضحك، الأمر الذي أدهشني.

وكانت دهشتي أكبر عندما نطقت كلمة "عسل" ... فقد احمر وجه الأستاذ "ع" وأخذ يصرخ بي: "اطلع برّه". فلم أملك لنفسي إلا الهرب متعجبا حائرا خائفا، وكل ذلك زال عندما عرفت أن كلمة عسل هي لقب الأستاذ الذي يجن إذا سمعه، وأن زملائي الأغراء كانوا قد كذبوا عليّ "بكذبة نيسان" !!!!!

احمد فيصل البلبول
بيت لحم - الخضر

انتبه قبل شراءك نظارة شمسية

الصيف قد حضر... ومع حضوره تنتشر ظاهرة ارتداء النظارات الشمسية، ولهذا ارتأينا أن نقدم بعض النصائح للمحافظة على سلامة العيون. فقد أثبتت الدراسات أنّ النظارات الشمسية رخيصة الثمن والتي لا يوجد بها مرشح لحجب الأشعة فوق البنفسجية، يسمح ارتداؤها بمرور هذه الأشعة إلى العين وبالتالي إلحاق الضرر بها، الأمر الذي يستوجب - عند اختيارك للنظارة - أن تأخذ في الاعتبار العوامل التالية:

العدسات والمادة المصنوعة منها، تصميم العدسات، وكيفية العناية بالعدسات.

وللمحافظة على النظارات يجب اتباع النصائح التالية:

- لا تترك النظارات تحت أشعة الشمس، فمن شأن الحرارة أن تضعف العدسات والإطار.
- نظّف العدسات والإطار باستخدام ماء فاتر ومنشفه برفق.
- احفظ النظارات في العلبة عند عدم ارتدائها.
- لا تضع النظارات في جيبك أو في حقيبتك من دون العلبة لأن من شأن ذلك أن يؤثر على العدسات.

إضحك

الصديق لصديقه: لقد تشاجرت مع زوجتي اليوم.. !!!

- ولماذا ؟

- لأنها لم تسخن لي الماء.

- وهل هذا الأمر يستحق الشجار؟

- وهل تريدني أن أجلي الصحون بالماء البارد ؟!!!!

القاضي: عمرك كم سنة ؟
المتهم: عشر سنوات.
القاضي: عمرك عشر سنوات وتسرق ؟!!
المتهم: لا، ولكن بابا مريض اليوم وأنا أقوم مكانه !!!

عيسى محمد حرب جبران
الروم الكاثوليك / بيت ساحور

مجموعة من طلاب مدرسة الروم الكاثوليك يعرضون مساهماتهم في معرض البيئة الذي شهدته المدرسة

صورة لفريق بلادي "اليوث تايمز" يستقبل الصيف باللون الأصفر...

طالبات يشاركن في احتفالات اليوم المفتوح في مدرسة بنات رام الله الثانوية

Men vs. Women

MONEY:

A man will pay $2 for a $1 item he wants. A woman will pay $1 for a $2 item that she doesn't want.

BATHROOMS:

A man has six items in his bathroom - a toothbrush, toothpaste, shaving cream, a razor, a bar of soap, and a towel from the Holiday Inn. The average number of items in the typical woman's bathroom is 437, most of which a man would not even be able to identify.

CATS:

Women love cats. Men say they love cats, but when women aren't looking, men kick cats.

FUTURE:

A woman worries about the future until she gets a husband. A man never worries about the future until he gets a wife.

SUCCESS:

A successful man is one who makes more money than his wife can spend. A successful woman is one who can find such a man.

MARRIAGE:

A woman marries a man expecting he will change, but he doesn't. A man marries a woman expecting that she won't change and she does.

DRESSING UP:

A woman will dress up to go shopping, water the plants, empty the garbage, answer the phone, read a book, get the mail. A man will dress up for weddings and funerals.

NATURAL:

Men wake up as good-looking as when they went to bed. Women somehow deteriorate during the night.

Smile

Pressed for an Answer

A guy walks into the office with both ears covered in bandages. "What happened to your ears?" asks the boss. "It happened like this," says the guy. "Yesterday I was ironing a shirt when the phone rang and - gosh, it's a bit embarrassing really - I accidentally answered the iron." "Well, that explains one ear," says the boss, "but what happened to your other ear?" The guy says, "Well, come on, I had to call the doctor!"

Wedding Night Confessions

Newlyweds Jimmy and Kathy have arrived at their honeymoon suite and while Kathy is in the bathroom, Jimmy, who is getting undressed, thinks to himself, "How am I going to tell her? How am I going to tell my lovely new wife that I have the world's smelliest feet?" Suddenly, Kathy opens the door causing Jimmy to throw his socks under the bed and then, being too embarrassed to face Kathy, to run into the bathroom. Sitting down on the edge of the bed, Kathy also starts to worry, asking herself, "How am I going to tell him?"

"How am I going to tell my handsome new husband that I have the world's worst breath?" Just then, Jimmy walks into the room. Fully prepared to confess, Kathy runs up to him, gives him a huge wet kiss and then says, "Honey, I've got to tell you something really important." Jimmy says, "Yeah, I know. You just ate my socks."

Don't Worry

If you are well, then there is nothing to worry about, but if you are sick, then there are two things to worry about...whether you will get well, or whether you will die. If you get well there is nothing to worry about, but if you die, then there are two things to worry about...whether you will go to heaven or hell. If you go to heaven, then there is nothing to worry about...and if you go to hell, you will be so busy shaking hands with old friends that you won't have any time to worry about anything!

So, why worry?

Friends

Don't walk in front of me,
I may not follow
Don't walk behind me,
I may not lead
Walk beside me,
And just be my friend.

Chosen by:
Mira Anton Banayot
Catholic Patriarchate School, Beit sahour

Viva forever

Do you still remember
How we used to be?
Feeling together, believe in whatever
My love has said to me
Both of us were dreamers
Young love in the sun
Felt like my saviour, my spirit I gave you
We'd only just begun

Hasta mañana, always be mine

(Chorus)
Viva forever, I'll be waiting
Everlasting, like the sun
Live forever, for the moment
Ever searching for the one

Yes, I still remember
Every whispered word
The touch of your skin, giving life from within
Like a love song that I'd heard (ah)
Slipping through our fingers
Like the sands of time
Promises made, every memory saved
Has reflections in my mind

Hasta mañana, always be mine

Ah
Like we're all alone now, was it just a dream?
Feelings untold, they will never be sold
And the secret's safe with me

Hasta mañana, always be mine (mine)

Viva forever (viva forever)
I'll be waiting (I'll be waiting)
Everlasting (everlasting)
Like the sun (like the sun)
Live forever (live forever)
For the moment (for the moment)
Ever searching (ever searching)
For the one (for the one)

Viva forever (viva forever)
I'll be waiting
Everlasting like the sun
Live forever (live forever)
For the moment
Ever searching for the one
(Repeat)

(For the one)

Viva forever, I'll be waiting (I'll be waiting)
Everlasting, like the sun
Live forever (live forever) for the moment
Ever searching for the one

Imprisoned but not defeated

TODAY, when the Palestinian people should be celebrating their freedom with trips throughout the country to visit friends and relatives and enjoy the beauty of their country, they are overcome by feelings of anger and frustration. Why should this be?

Israelis and Palestinians have lived through so many years of struggle and bloodshed and everybody is tired of it. Enough! A few years ago, both sides tried to change things for the better and it seemed like the struggle would soon end. The Oslo Accords were signed, and the Palestinians finally achieved their freedom and were given the opportunity to rule themselves and gain full control over Jericho and the Gaza Strip, as well as many towns in the West Bank.

Unfortunately, the killing and bloodshed still goes on and our joy is turning slowly into anger. We must ask ourselves: Is it fair that innocent civilians are still being killed? Is it fair that our villages are still being destroyed and replaced with Israeli buildings? Why can't the Israelis keep their promises? Why can't they leave us alone? When will we have our independence like the rest of the Arab states? Are we really independent? The answer to all these questions is no.

All we can do is to pray to God, asking Him to grant us our freedom with the help of our leader, Abu Amar. So many times I have wanted to visit Jaffa, Acre and all the other places I have heard so much about, but the Israelis will not allow it. They do not care that taking trips like these is what I and other young Palestinians dream about as we remain trapped inside our villages like caged animals.

We hope and pray to God that we will get our freedom soon.

Joseph Salemeh
Freres College, Bethlehem

Ady Musa Abu Sharar — *Hebron University*

A Strange World

DON'T stare at me. You may think I am silly, but if you think about the world like I do, you will begin to understand me.

Who are you? From where did the world come? How do the plants spring forth from the earth? Why do we dream? Why are some people smarter than others are? Why do we feel cold? Where do tears come from?

So many questions that even thinking about them makes one crazy...So instead of even trying, we take things at face value and go about our daily routine, getting up, going to school, going to sleep, etc, etc, etc...

Who are you? If you answer by telling me your name, then you didn't understand my question. Why is it that some people are more talented than others are? Is it because God intended for them to 'stir things up' a little and help create a 'better world', whatever that means, or make others understand the world better; philosophers such as Goteh, for example, who said, "The one who doesn't study the lessons of the last 3,000 years stays in darkness." As far as I can see, being a good philosopher has a lot to do with the extent to which you can still be surprised by the things around you.

I have one final question. Why do so many people think that philosophers are crazy? In my opinion, we are the ones who are crazy because we refuse to take the time to ask "Why?"

Talal Abu Rahmeh

Al-Ahliyah College, Ramallah

Disabled but Not Disheartened

My story begins a year ago, when I received an invitation to the birthday party of one of my dearest friends. Within a few hours and having donned my favorite outfit, I was heading to my friend's house on the other side of the road...and then it happened. Suddenly, whilst half-way across the road, I was hit by a car and the next thing I remember is waking up in hospital to be told that I had lost the use of my legs. When I heard the news, I couldn't stop screaming, begging for someone to tell me that this was all a nightmare or that someone had made a terrible mistake and that apart from some cuts and bruises, I was basically fine.

The next few months went very slowly. I couldn't eat or drink and I spent all my time thinking about what had happened and asking myself over and over again, "Why me? What did I do to deserve this? How can I go on living?" On the other hand, there were times when I simply refused to accept the reality of my situation, such as when the doctors advised me to buy a wheelchair and I responded by thinking, "Why bother? It won't be long before I am walking again, so why waste all that money?"

Upon leaving the hospital, and feeling very sorry for myself, I demanded that my parents take me to my room and close all the windows so that I would not have to put up with the sympathetic looks of well-wishing visitors. Fortunately, it was not too long before I realized that instead of hiding myself away I would do better to accept people's help and agreed to go to a rehabilitation center where, I am very glad to say, I made many new friends and discovered that there was, contrary to what I once believed, a light at the end of the tunnel.

What I would like to tell the readers of The Youth Times is this: Do not treat handicapped people as if they are an entirely different species; they are normal human beings who, through no fault of their own, are missing certain abilities enjoyed by the vast majority of people. It is okay to feel concern for them, but please, do not patronize or underestimate them, because I can assure you that their lives are far from dull. Now, for example, as I write this letter, I am watching a basketball match between young people from my rehabilitation center and another team, which just goes to show that being in a wheelchair does not mean that one cannot lead an almost near to normal life. In my particular case, after spending many hours wondering about my future, I came to the conclusion that there is nothing to stop me from going to university, so it really does make me angry when people treat my disabled friends and I as if our lives are shallow and our futures grim.

I tell you, nothing can stop me from realizing my dreams: not the wheelchair, not people's well-meaning but totally uncalled for sympathetic remarks, and especially not the fact that in many respects, disabled people are still one of the most neglected groups in society. I lost the use of my legs, but that does not mean that I lost the ability to dream. I do so hope that you get my point.

Issa Al-Khatib
Al-AhliyahCollege, Ramallah

A Lesson in Complaining

ARE you a complainer? If you are, how and to whom do you complain? Most of us are guilty of complaining at least a few times a day, whether it be about the dinner cooked by our mothers, the heavy traffic, or the fact that it is too hot, too cold, etc...My experience has been that complaining can be beneficial assuming that it is done in the correct manner.

At the beginning of the school year, for example, I became aware of the fact that our principal was not paying enough attention to the problems of students; in fact, he dealt with his pupils as if they were absolute strangers. Being unable to accept his attitude, I wrote him a strong letter - but one that was as polite as it was direct - asking him to reconsider the way in which he was treating the students. I must admit that I was quite surprised when he called me into his office to discuss the letter. What surprised me even more was the fact that within only a short space of time, it became obvious to everyone that he was indeed making an effort to treat his pupils in a less patronizing and far more concerned manner. I have no doubt whatsoever that my letter was effective, which is why I believe that complaining in order to bring about positive changes can be very rewarding, assuming that one directs one's complaint at the person who is in a position to facilitate change.

Nada Solh

I Need an Answer

Every day I feel there's something I must say
All the time my thoughts are soaring far away
I feel that there is something I must know

Something I many times felt and saw
I saw it in my heart
I feel it in every part
I need an answer

There are moments when I feel mad
There are hours when no one can understand
Nothing can stop this strange feeling
Nothing can stop my understanding
I need an answer

Sometimes I feel that it is a dream and I believe it is true
But I don't have answers
To see it through
Many things I feel inside
And all can't be denied
I need an answer

All these questions make me mad
When I don't know the answers, I feel sad
All that I can do
Is to pray to God and say
Please give me an answer

Bisan Issa Khair
Greek Catholic Patriarchate School, Beit Sahour

Final Exams... A Nightmare or What ?!

by Hamdi Hamamreh

DO you already feel nervous and hectic because the final exams are drawing close? Do you feel exams are a heavy burden that you want to get finished with at any cost?

Remember that those feelings are not exclusive to you. Thousands of students around the world feel the same. However, there are a few students around the world seem to be relaxed during the examination period.

The Youth Times talked to some of these students in an attempt to shed light at their daily routines vis-a-vis studying. The advice they extend might be of help to all students as we are approaching the end of this academic year.

Hayya Qawasmi, a 12th grader at Al-Shahat Al-Muslimat School in Jerusalem, has been achieving excellent results throughout her academic education "Ever since the 4th grade, my average has never been below 90 percent," says Hayya, who attributes her success to a "lot of preparation, determination and hard work." "I spend around six hours per day reviewing the lessons and preparing for the next ones," adds Hayya. "In this way, I keep myself prepared all the time for quizzes and exams. I personally prefer scientific subjects because they do not require as much memorization as literary subjects do. That is why I selected the scientific stream."

Continues Hayya, "As for my way of studying, I prefer to study in the early morning when my concentration is better. I do not study late at night because I believe that my body needs to have rest. I usually read out loud, which means that apart from the sound of my voice, there needs to be complete silence - no radios or TVs or anything - in order for me to concentrate." With regard to exams, Hayya says that she never reads all the questions at the beginning, but simply starts to answer them, one after the other, leaving the ones she has trouble in answering until the end.

Hayya concludes by saying, "Families have to provide their children with a suitable atmosphere. In addition, they should be supportive and should not expect or ask their children to achieve more than they are capable of achieving."

Issa Al-Kateeb, a 9th grader at Al-Ahliyyah School in Ramallah, is another talented student whose average is 94 percent. Issa talks about his academic achievement by saying, "I have been achieving excellent results since grade 1. Obtaining good results requires three things: the teacher must master the subject he/she is teaching and be able to transmit the information in a successful way, while the family has to provide a suitable atmosphere. Finally, the student should concentrate and participate in class discussions."

Like Hayya, Issa is a great believer in not leaving studying until the last moment. "I like to prepare the subjects on daily basis and spend around three hours a day preparing and doing my homework," says Issa. "Whenever I have an exam, I study until 9 p.m. and wake up early in the morning to revise.

I usually study whilst listening to soft music. I don't believe that the student has to stay up all night studying; eating and sleeping well is just as important as studying." Issa, whose ambition is to become a biologist in the future, concludes by saying, "There are things that I would like to see more schools introduce, such as vocational education, religious discussion sessions and peace education."

Maher Awad, Greek Patriarchal School, Beit Sahour, summarized the following guidelines for studying from "Questions Young people Ask: Answers That Work"

* Avoid laziness because it is the main reason behind the achievement of low results.
* Organize your time because achieving good grades depends on your preparation and hard work at school.
* Secure a quiet place for studying equipped with a desk or a table of a reasonable size where you can put your stationary. Avoid watching TV or listening to the radio in order to concentrate, and try to get your friends to refrain from making telephone calls to you or visiting when you are studying.
* Be sure that there is enough light and air in the room and that it is warm.
* Try to always study in the same place.
* Don't panic when you hear that a test or exam is coming up. Ask the teacher about the exam, whether the questions are multiple choice, etc. Listen very carefully to the teacher during the days that precede the exam, then revise your notes as well as your homework. †
* The night before the exam, try to relax and sleep well.

Do You Want To Feel Rich?

Then Read This...

TWO men, both seriously ill, occupied the same hospital room. One man was allowed to sit up in his bed for an hour each afternoon to help drain the fluid from his lungs. His bed was next to the room's only window. The other man has to spend all his time flat on his back.

The men talked for hours on end. They spoke of their wives and families, their homes, their jobs, their involvement in the military service, even where they had been on vacation. And every afternoon when the man in the bed by the window could sit up, he would pass the time by describing to his roommate all the things he could see outside the window.

The man in the other bed began to live for those one-hour periods where his world would be broadened and enlivened by all the activity and color of the world outside. The window overlooked a park with a lovely lake. Ducks and swans played on the water while children sailed their model boats.

Young lovers walked arm in arm amidst flowers of every color of the rainbow. Grand old trees graced the landscape, and a fine view of the city skyline could be seen in the distance. As the man by the window described all this in the exquisite detail, the man on the other side of the room would close his eyes and imagine the picturesque scene.

One warm afternoon the man by the window described a parade passing by. Although the other man couldn't hear the band, he could see it in his mind's eye as the gentleman by the window portrayed it with descriptive words. Days and weeks passed in similar fashion. One morning, the day nurse arrived to bring water for their baths only to find the lifeless body of the man by the window, who had died peacefully in his sleep. She was saddened and called the hospital attendants to take the body away.

As soon as it seemed appropriate, the other man asked if he could be moved next to the window. The nurse was happy to make the switch, and after making sure he was comfortable, she left him alone. Slowly, painfully, he propped himself up in one elbow to take his first look at the world outside.

Finally, he would have the joy of seeing it for himself. He strained to slowly turn to look out of the window beside the bed. It faced a blank wall. The man asked the nurse what would have compelled his deceased roommate to describe such wonderful thing outside this window. The nurse responded that the man was blind and couldn't even see the wall. She said, "perhaps he just wanted to encourage you"

There is tremendous happiness in making others happy, despite our own situations. Shared grief is half the sorrow, but happiness when shared, is doubled. If you want to feel rich, just count all the things you have that money can't buy.

The origin of this story is unknown.

On the Couch

Spot Trouble

I am 17-year-old girl from Ramallah. Acne has ruined my life, and it has reached the stage where I am reluctant to go out in public because of my appearance. I have tried various creams in a bid to get rid of the acne, but with no success.

Please tell me if there is something I can do.

M.N.
Ramallah

Dear M.N.,

Acne is a common skin problem, which, as well as affecting many teenagers, can also develop when people are in their '20s, '30s, or even '40s, depending on their hormone levels.

Acne can be mild, moderate or severe. Mild acne can appear as whiteheads and blackheads or tiny pimples, moderate acne as a large number of pimples on the face and possibly the chest and back, and severe acne as a lot of large and painful nodules on the face, chest, back and possibly other parts of the body. In general, acne is more severe among young men as their hormones result in the production of more sebum than those of females.

As you say that creams do not appear to help, I would suggest that you visit a dermatologist. However, even a dermatologist will not be able to help you if you do not pay attention to the following advice regarding taking care of your skin: First, do not overexpose yourself to the sun, avoid stress, which increases acne, resist the temptation to squeeze your pimples, and make sure that the brand of makeup you are using is not clogging the pores of your skin.

Skin specialist Dr. Spiro Tams gave the following advice, which we also printed in our August issue:

* Keep your skin clean all the time by washing regularly with special soap. Make sure to dry it gently.
* Refrain as much as possible from eating fatty foods like chocolate, peanuts, and chips and keep down the number of sodas.
* Remember: squeezing pimples can lead to permanent scars.
* Keep a special towel for your own usage.
* Change your towels and pillow-case on a regular basis.
* Drink at least eight glasses of water per day.
* Eat plenty of fruits and vegetables.
* Consult a dermatologist before applying any medication.

Hair Scare

I am a 16-year-old girl from Beit Umar, Hebron. I have terrible trouble with split ends, and whenever I look at myself in the mirror, I am reduced to tears. I feel so jealous of girls whose hair always looks healthy and shiny.

Please give me your advice.

R.S.
Beit Umar, Hebron

Dear R.S.,

For advice on your problem, *The Youth Times* contacted Jerusalem hairdresser, Faiez Abu Hamdieh, who told us the following: "Split ends result from damage to the hair arising from improper or excessive styling, aggressive grooming techniques, or exposure to too much swimming pool chlorine or sunlight. Iron deficiency is another major cause of hair loss and split ends as a lack of iron in the diet reduces the number of red blood cells, which, in some cases, can cause serious damage to the hair and even result in it falling out.

"My advice to R.S. is that she cut her hair every month and leave it covered in oil for an hour at least once a week, wrapped in a towel soaked in hot water. I would also suggest that she refrain from using hair creams and sprays that contain chemicals. Assuming that she follows my advice, she should notice a difference within a matter of weeks."

from p.1

Delaying the declaration would give the Palestinian leadership the opportunity to establish state institutions."

†Ali Basyouni from Gaza has a different view. According to him, "Postponing the declaration is not fair because it will reduce Palestinian credibility and cause our leadership to become an instrument in the hands of Israel and various foreign countries."

Meanwhile, Nafiza Muhsen from Jerusalem says: "In fact, I couldn't care less about the declaration of the state or its postponement for the simple reason that our destiny is nothing but a toy in the hands of the United States and Israel."

Palestinian youth surveyed gave the following reasons for supporting the postponement of the declaration of statehood:

* It would be better to wait until after the Israeli elections before declaring the state;
* Declaring it now could result in Israel reoccupying Palestinian land;
* In return for delaying the declaration of a state, the Palestinian leadership will be granted international guarantees, which could be of enormous benefit in the long run.

In their pre-election message to the Israeli public, students stressed three main points:

* That Israelis should not waste their votes on any candidate in the upcoming elections who is not for peace;
* That they should accept the declaration of the Palestinian state because it is based on a basic right of the Palestinian people;
* That they should oblige their government to implement what it has signed with the Palestinian leadership.

from p.1

Despite the increase in the number of social counselors, the fact remains that many schools are obliged to either share a social counselor with other schools or appoint a member of the teaching staff to play that role. For example, at St. Joseph's School in Beit Jala, the present social counselor is also the school librarian, who happens to have a background in social work. Another example concerns the Schmidt College in Jerusalem, where three different teachers, in addition to the assistant principal, are currently attending a course in counseling.

Muna Al-Husseini is the social counselor for both Al-Shabat Al-Muslimat and Al-Doha Al-Assasiya schools in Jerusalem. According to Al-Husseini, there are very few qualified social counselors because Palestinian universities do not offer courses in social guidance, while the cost of enrolling in Israeli universities is prohibitive. She pointed to the fact that even once qualified, counselors should attend lectures and courses on a regular basis in order to stay abreast of recent developments in the field of counseling.

"What we need are new methods for approaching a student and convincing her/him of the correct way to go about things," said Al-Husseini. "Parents should also make an effort to become familiar with the approaches used in counseling, taking into account the fact that they are often directly related to the students' problems and can play a major part in solving them."

It is obvious that the biggest problem lies in the fact that social counselors are not a major part of the school body. Although the Ministry of Education and a number of private schools are taking steps to remedy the situation, a major planning scheme is still required.

School principals should realize that social counselors should not be teachers or part of the administration. Moreover, they should be provided with their own private offices, where students can visit on an individual or a group basis.

In a questionnaire that The Youth Times conducted for the purpose of this article, students named the following qualities in describing their ideal social counselor: he or she should be a person in whom students have complete confidence, who is trustworthy, a good listener, compassionate and wise, and who will not let a fear of upsetting the student prevent them from giving the appropriate advice.

Unfortunately, due to the lack of proper training and specialization, many individuals who assume the role of social counselor do not meet these standards. In Fadwa's case, the social counselor at her school lost the trust of Fadwa and her friends because she abused her privileged status by revealing details of her conversations with several students to the school principal, who in turn conveyed the information to the parents. Obviously, there are some problems that require the involvement of a third party, but this should only be done with the express permission of the student involved.

Due to their age and the fact that, in most cases, they are easily influenced, it is important that young people have access to qualified social counselors who are willing and able to complement the role of parents and teachers in raising a healthy future generation. Therefore, as great as the need for the Ministry of Education to ensure that every school has at least one counselor available to students is the need to ensure that they are appropriately trained, in order to avoid a situation whereby the advice that they give has negative rather than positive consequences.

Career Watch: ..... A Florist

By Ata Manasra
TYT Reporter

WHAT do you want to do after you finish your education? What do you want to be in the future: a teacher, a doctor, a mechanic, a pilot, a hairdresser, a singer, or a TV announcer? Write a single paragraph or a short letter telling us what career you want and the reasons why, and send it to our address. Each month we will select a letter and arrange for the writer to work in his or her chosen profession for a day.

Nasreen Dahbour, an 8th grader at Dar Al-Tifl Al-Arabi School in Jerusalem, contacted *The Youth Times* and expressed her desire to participate in the Career Watch program. Nasreen is keen to become a florist so *The Youth Times* arranged for her to spend a day with Mohammed Sabateen, the owner of the Amir Al-Zohour Florist Shop in Beit Hanina. At the end of the day, we conducted the following interview with Nasreen.

Issam Mughrabi

Nasreen Dahbour with Mr. Sabateen

Did your day at the Amir Al-Zuhour Florist shop meet your expectations?

Actually, it was better than I had expected as not only did Mr. Sabateen allow me to observe him, but he also encouraged me to help him out, which gave me some excellent practical experience. Mr. Sabateen even invited me to go and train in his shop two days a week, which is great. I learned much more than I expected to and am now quite familiar with the names of many flowers and how to take care of them.

I know that you enjoy flower arranging. What are you other hobbies?

I also like reading, drawing and writing poetry in addition to listening to music.

Do you feel that there is any connection between the hobbies you have just mentioned and flower arranging?

Yes, of course. Flowers are a source of inspiration for me, as is nature in general, and it is only natural for that to be reflected in my pictures and poems.

After having experienced a day as a florist, are you still interested in becoming one in the future?

In fact, I have often dreamt about becoming a psychiatrist, but I really believe that I would be just as happy to be a florist. I like the idea of contributing to people's happiness by designing a nice bouquet or posy of flowers, and I would imagine that, being a friendly person by nature, I would be able to form some very solid relationships with my customers. Trust is very important; there is nothing worse than spending a huge amount of money with an unscrupulous florist, only to find that the bunch of flowers that was supposed to last for weeks has already started to look tatty the very next day.

Is it difficult to arrange flowers?

It is not really difficult, but it does require both practice and good taste. A florist needs to be very knowledgeable with regard to the types of flowers that look good together and those that do not.

What are your favorite colors?

My favorite color is black, but when it comes to flowers, I prefer red and white.

How do you feel when you see flowers inside your home?

Flowers always lift my spirit, regardless of my mood. I don't believe that it should take a special occasion for people to buy flowers; even a single spray can do so much to make a room look different. When I am studying and under stress, for example, all it takes is one glance at the vase of flowers on the table in my bedroom for me to feel like I can cope with anything.

When did you first become interested in flower arranging?

It was about two years ago, when my family moved house. The garden of the new house contains many varieties of flowers, and I accepted responsibility for looking after them.

Do you think that both men and women can make excellent florists?

I guess so, but I would say that in general, women have better taste, although of course that is not always the case. Unfortunately, the vast majority of florist shops in Palestine are owned and run by men, which is something I would like to see change.

If you were a florist, what kind of shop would you like?

There would have to be music, because music, like flowers, is a source of inspiration and has a relaxing effect on customers, assuming it is not too loud.

Do you take flowers to your friends on certain occasions?

Yes, in fact there is nothing I like more than choosing a bunch of flowers for someone's birthday or wedding party, for my mother on Mother's Day, or to take to someone who is ill. I often present friends with flowers for no special reason, simply as a way of telling them that I care about them. I know that a lot of people today like to give - or rather feel obliged to give - expensive gifts, but from my point of view, a single bloom, carefully chosen, can bring far more pleasure than the most extravagant present.

***The Youth Times* also interviewed Mohammed Sabateen, the owner of the Amir Al- Zohour Florist Shop in Beit Hanina.**

Do you feel that Nasreen has what it takes to be a good florist?

It's difficult to say, based on the few hours that I spent with her, but judging by her genuine appreciation of the beauty of flowers, I would say yes, it is very likely that she will one day be a very successful florist.

How would you describe the art of flower arranging?

It is an art that doesn't rely on rules but entirely on the imagination of the florist, whose ability to draw a picture in his mind and then shape it from flowers is his greatest asset. Many people think it's just a case of picking out some pretty flowers and tying a ribbon around them, but it's not; you have to know how to cut the flowers, the different lengths to which certain flowers should be cut, and how to arrange them to show them all to their best advantage.

Would you say that flowers are easily affordable to the majority of people?

Yes, there's no need to spend a fortune on a huge bunch of flowers when a few relatively cheap blooms will do. The price of a bouquet depends on the type of flowers and its size. In some cases, a single bloom can cost the same as a small bouquet of cheaper flowers, around 20 NIS, and I always do my best to give the customer what he or she wants and can afford.

Does becoming a florist necessitate undergoing any kind of training?

Certainly. I, for example, have attended many courses inside Israel in order to keep abreast of new trends in flower arranging, but equally as important as training is talent; without talent, it is extremely difficult if not impossible to succeed as a florist.

I was luckier than most because I was a fashion designer before becoming a florist, which helped me enormously when I first started out as I had was already familiar with the types of colors that go well together and the importance of not overdoing things etc. Having said that, this is my eighth year as a florist and I am still learning something new every day.

What sort of difficulties have you encountered in your profession?

I have faced many difficulties, the most common one being that customers often ask me to prepare a bouquet of flowers using flowers that simply do not go well together. Of course, I try to convince them, tactfully, that they are making a mistake, but as the saying goes, 'The customer is always right', and if they insist, I just do what they ask.

Who supplies you with your flowers?

I normally bring the flowers from Netanya where there is always a large selection. I also import certain varieties from Holland.

What are the most suitable types of flowers, both for indoors and outdoors, taking into account the climate in this area?

Carnations are the best types of flower to buy for inside the house as they last longer than most other varieties of flowers. As for the garden, there are several kinds, and my advice to anyone considering planting some seeds is that he should ask his florist to advise him.

Do the colors of flowers have any meaning?

Each color has a meaning. For example, red represents purity and love, white peace, and yellow friendship and jealousy. Pink, of course, is a feminine color, while blue is more masculine. The best choice of color depends very much on the occasion.

How would you assess the caliber of florists in our society?

I regret to say that the majority of florists here are simply out to make money and are not particularly appreciative of flowers as things of great beauty. As far as I am concerned, anyone who doesn't derive pleasure from arranging flowers should look for a different career. When I began importing new types of flowers, people thought I was crazy, especially as I was not making a large profit, but now some of those flowers are extremely popular with my customers. I am proud to say that the selection of flowers in my shop can compete with that anywhere in Israel.

Do you have a final word for our readers?

Regardless of the occasion, flowers can have a positive influence on the psychological state of the person to whom they are given. Anyone who has ever received a bunch of flowers will understand what I mean.

Tae Kwon Do

By Hala Hidaya
TYT Reporter

TAE KWON DO is a martial art that originated in Korea. Its name means 'the skill of fighting with arms and legs', or, to be more specific, consists of three words: *tae*, the kick; *kwon*, the punch; and *do*, the philosophy behind the kick and the punch. It is a modern, international sport, whose competitive nature helps in encouraging the physical and mental development of those who practice it.

Ahmad Abu Hatab, Dan 3, one of the most successful coaches of this sport in Palestine, started his career in Jordan. "Like many other Palestinians, I practiced this sport in the Diaspora," said Abu Hatab. "Finally, four years ago, it made its way to Palestine, and by the end of a two-year period, my students had started to represent Palestine on an official level and achieve excellent results; in Morocco, for example, we took third place, and in Jordan, just a couple of months ago, we also did very well."

Continued Abu Hatab, "This sport has spread to all the Palestinian areas. I am happy about the fact that there has been a steady increase in the demand for tae kwon do lessons by Palestinian young people of both sexes, mainly in the 10-20 years age group. I encourage all young people to consider taking up this sport, since its positive effects, including those on the trainee's self-confidence, are indisputable."

Abu Hatab's younger brother, Ayman, who is in the ninth grade, has been practicing tae kwon do for four years. Ayman told *The Youth Times*: "I took part in my first Arab competition two months ago in Jordan, where I earned a gold medal, but only after training extremely hard. My ambition now is to represent Palestine in the World Championship." According to Ayman, there is no contradiction between training and being a student. "On the contrary, they complement each other," said Ayman. "In fact my academic achievement has improved, as have many different aspects of my character."

A team of Tae Kwon Do players at The Arab Sport Centre in Jerusalem *Fares Hijazi*

Muawiyyah Al-Sadkr, 26, is on the Palestinian national team. He also started studying Tae kwon Do four years ago after being arrested and recognizing the many things the sport had to offer. He has since participated in many competitions on the Arab level and won numerous medals. He currently holds second place on the local level.

One of Palestine's tae kwon do trainees, Rabah Dogaan, 22, pointed to a very important aspect of the sport. "Apart from empowering me with self-confidence, it has provided me with skills that would enable me to defend myself against any opponent."

Making Waves at 'Amwaj'

IT was a wonderful sunny day last summer when a friend of the family came to visit us. Whilst chatting with us, our friend talked excitedly about one of his company's new projects, the opening of a radio station in Ramallah called 'Amwaj', which can be translated as 'waves'.

I asked our friend if there was any chance of my being allowed to take part in the children's program, 'Our World'. Sure, he said, but not without adding that there was one condition; I would have to pass a test in front of an expert. I knew at once that it wasn't going to be easy, sitting in a closed room, a mike in front of me, knowing that sitting only a few meters away from me was the one person in the entire world who had the authority to decide if I was about to become a 'star'.

I was being tested not only for my voice pitch, but also for confidence - or lack of it - my reactions, and my skill in reading. Within ten minutes or so, the test was over and I was told, to my great delight, not to mention relief, that there was every chance that I was about to become the station's first presenter of a program especially for children.

The first program was prepared several days before it was actually broadcast, and the five members of the team, myself included, worked really hard to make sure that we started with a bang! The second time around, the program was live, which made us all very nervous, no one could fail to be nervous, knowing that if a mistake were to be made, thousands of people would hear it. Even so, it was a great experience, and when the program came to a close, our dignity intact, all of us breathed a huge sigh of relief.

The first live program, thank God, was a huge success, and we received many congratulatory phone calls, including one from the Minister of Culture, who said that he considered our program to be unlike any other intended for children. We also received a phone call from UNICEF, which made us all feel very proud.

The days progressed and we were joined by other children from the nearby cities, so that within a very short space of time, there were some 16 children involved in the project. Now, six months later, I still feel anxious each time I sit behind the mike, but my nervousness soon disappears as I remember that I am not talking to any old audience, but to loyal and supportive 'friends'. Then, of course, I also have the support of my 'family' at the station, especially Sa'id, sitting behind the mixer, who is a real comedian and always puts everyone at ease. Within a few weeks, we will be embarking on a totally new experience, as plans are being made for us to appear on television in the early summer, but as nerve-racking as this may sound, I know that we will come through with flying colors.

Now that I have given you an idea of what we are doing at Amwaj, I hope you will come and visit us, tell us what you think about the program, and help us to make it even more exciting. I look forward to seeing you soon.

Nada Majdalani
Al-Ahliyah College,
Ramallah

Your contributions enrich Your paper...

So...
keep in touch
during the summer vacation

THE YOUTH TIMES
A Palestinian Monthly
Established: 1998
Publisher: Hanna Siniora
Editor in Chief: Hania Bitar
Public Relations: Teine Van Teellelen
Translation & Coordination:
Hamdi Hamamreh
Sponsored by Bilance
19 Nablus Road, P.O.Box 20185,
Jerusalem
Tel: 02-6264883/6273293
Fax: 02-6287893
e-mail:
youthtimes@jerusalem-times.com

A Time for Work... And a Time for Play

In only a matter of weeks, students all over Palestine will sit down for their final exams, indicating not only the ending of another academic year, but also the beginning of the summer vacation. There is no doubt that for teachers and students alike, the coming days will be hectic and full of stress and anxiety as preparations for the exams begin in earnest. Amidst all the preparations, both would be wise to keep things in perspective and remember that there is, however remote, a light at the end of the tunnel and something to look forward to, namely the summer vacation.

In spite of the hard work expected of teachers during the coming period, it is the students who will be required to make the greatest effort and whose level of success could have serious long-term consequences. One thing is certain - making just a little more effort now could mean the difference between happiness or despair, and for Palestinian students everywhere, the difference between a summer spent looking forward to the future or one spent regretting the mistakes of the past. Let us keep in mind, therefore, that the summer vacation will be all the more enjoyable if we make up our minds now to put every possible effort into achieving good results in the exams, even at the expense of abandoning, for a few short weeks, a favorite hobby or pastime.

Although it might be difficult to imagine that the exam period will ever come to an end, The Youth Times would like to remind its readers that its doors and those of many youth and other organizations are always open to volunteers. With this in mind, you should think seriously about doing some kind of voluntary work during the vacation; not only could this prove extremely interesting, but you would also have the satisfaction of knowing that you spent your holiday in a positive manner, benefiting others as well as yourselves. Moreover, engaging in voluntary work is a wonderful way to meet new people, be exposed to new experiences, and to discover if you have what it takes to work in a certain field.

For the time being, the staff of The Youth Times would like to wish all our readers the best of luck in their exams, and a wonderful, relaxing - but productive - summer vacation. And remember - determination and hard work are the key to success; don't try to kid yourself otherwise because you, and only you, will be the loser.

Trouble ahead... or an end in sight?

By Colm O'Regan
Northern Ireland

THE story so far.... All the main parties agreed, this time last year, on how to run Northern Ireland. This was a huge step, being the first time that Nationalist - who want to see Northern Ireland reunited with the Republic of Ireland - and Unionists - who want the Province to remain in the United Kingdom - agreed on anything. For the first time, both communities realised that they will not have it completely their own way. Northern Ireland will not be unified with the Republic if the majority of people living there do not want it. Nationalists and Unionists will share power in a government that will have some independence from the British Government. This was the Good Friday Agreement

The problem is that paramilitaries on both sides refuse to destroy their weapons before that government is formed. The Irish Republican Army (IRA) will not give up one bullet until its political wing, Sinn Fein, is in government. On the other hand, the Unionists have said they will not sit in government with Sinn Fein until some guns are handed over. If the matter is not sorted out within the next week or so, then the whole process could collapse. A collapse, as everyone realises, could mean a return to violence...

As a young person living on the island of Ireland, I find this disagreement infuriating. Is peace to be snatched from us? Unusually, I do not blame the political leaders. On the contrary, I have great respect for people like David Trimble, leader of the Ulster Unionist party, Seamus Mallon of the SDLP and Gerry Adams, the leader of Sinn Fein, simply because they have succeeded in making so much progress over the past few years.

Like many on both sides of the border, I am furious that a small group of gunmen appears to have control over our future. For years now, the IRA has purported to speak for me. They have talked about the 'wishes of the Irish people' when for 29 years they ignored our pleas for an end to violence. Paramilitaries on both sides regard violence as an inevitable response to events, but people are not murdered or bombed by 'events'...they are murdered by other human beings.

Ever since the paramilitaries declared their ceasefires, they have sought to maintain control of their communities in Derry and Belfast by beating up mostly young people, often wrongly accused of stealing cars and taking drugs. Many of these are younger than I am.

And these are the people we must appease with an agreement affecting the future of every young citizen, North and South? Well, not appease exactly. We just , cannot ignore what they say. There is no point in continuing to condemn them, which is a waste of time. What we must do is continue to negotiate and give them absolutely no reason to continue their violence. In other words, politicians must sacrifice cherished principles and reach an agreement with which no side is completely happy. (From what I can see, if one side is completely happy with an agreement, then it will fail.)

Perhaps the same principles may work in Israel and Palestine. It appears to me that it would be difficult to persuade Hizbollah to stop their rocket attacks, to stop Hamas suicide bombers, to restrain the Israeli army or to halt the illegal settlement on Arab land, if there is nothing to gain. In Northern Ireland, both sides have tried to build trust. Maybe if the Palestinian Authority tried harder to prevent violence against innocent Israeli citizens and if the Israeli Government kept their side of the Oslo and Hebron agreements and handed back land to the PA without dawdling, then each side would trust each other more.

It would be wrong of me to say the two situations are exactly the same. A strong British government signed the Northern Ireland Peace Agreement, whereas Israel's government is divided. And yet, the future of the young people of Israel and Palestine is being held hostage by a few hard-liners, which makes the two cases very similar.

We in the Republic of Ireland supported the Good Friday Agreement by referendum last year. It was wonderful to have, at last, the opportunity to vote for peace. But what about the future of Northern Ireland? I hope there will be another compromise. Perhaps the paramilitaries will make a goodwill gesture by giving up some guns to show they are serious about peace, the politicians will believe them, and finally, after 30 years, we will know that the violence is over for good. But then again, in Northern Ireland, as in this region, the unexpected is literally always around the corner...

A Letter To ...

Dear Official,

I am a student at Al-Ma'mouniya School in Jerusalem. My classmates and I are all suffering from the same problem, which is that we are obliged to sit several exams in one day. Obviously, studying for these exams takes a lot of time, and we are left with no spare time whatsoever in which to practice our hobbies or merely sit and relax. The problem is complicated further when the exams all come together, in which case we hardly have time to eat!

We would appreciate it very much if you would contact the appropriate official and ask why students are being forced to carry such a heavy burden.

N.D.
Al-Ma'mouniya School
Jerusalem

For a response to the above letter, *The Youth Times* approached Ms. Ghada Nasrallah, the school principal. Said Nasrallah, "As far as unit, midterm and final exams are concerned, we do not assign more than one exam per day. We try to take into consideration the academic status of the subject, which means, for example, that there will be a gap of two or three days between the Math and Arabic exam, etc, but perhaps only a day or so between less important subjects. In general, a specific timetable is set for each class, and teachers go out of their way to space the exams with care. Quizzes are a little different, and it sometimes happens that there will be more than one in a single day, simply because we like to ensure that students are always prepared. This shouldn't cause any problems, as the majority of quizzes do not require the student to read more than a few pages."

The Youth Times

A Palestinian Monthly

ISSUE # SEVEN

May / June 1999

Palestinian Leadership Decides Not to Declare Palestinian State on the 4th of May

By Hamdi Hamamreh

ON Tuesday 25 April, the Palestinian Central Council convened in Gaza in order to discuss the issue of whether or not the Palestinian State should be declared on the 4th of May - the day that marks the end of the five-year interim period - as originally planned by President Yasser Arafat. After lengthy consultations, the President decided not to declare the state, stating that the time is not right for making a unilateral move. The Palestinian news agency WAFA quoted the President as saying, "We are going through a very delicate period in the history of our people, a period during which we cannot afford to make any mistakes."

At the end of the meeting, the Council voted to declare the session 'open-ended' and to meet again next month following the Israeli elections. A statement issued by the Council in relation to the postponement reads as follows: "The state of Palestine with Jerusalem as its capital is an existing fact based on the natural right of Palestinians."

The Palestinian decision was met with a mixed response. On his part, Israeli Prime Minister Benyamin Netanyahu said that he considered the postponement to be the result of his threats: "After a whole year of Arafat threatening to create a Palestinian state on the 4th of May, he gave in, and he did this because he knows that we won't stand for it," said Netanyahu on Wednesday 26 April. On several occasions, Netanyahu has threatened to annex the remainder of the occupied territories should the President declare the state outside the framework of the planned final status talks. It is for this reason amongst others, including the fact that Israel has reportedly been training special squads and snipers to intervene in the event that a state is declared, that many countries, including the United States, have been urging the Palestinians to postpone the declaration and to enter further negotiations with Israel.

According to the results of a survey carried out by The Youth Times on a sample of 200 students in various West Bank schools during April 1999, 39.5 percent were in favor of delaying the declaration until a more appropriate time, whereas 43.5 percent were in favor of declaring the state as scheduled, and 4.17 percent were undecided.

"I personally support postponing the declaration," said Yousef Munjid from Bethlehem. "It has become clear from the president's visits all over the world that there is wide support regarding Palestinian self-determination and the right of the Palestinians to have an independent state.

Continued p. 5

A Call for an Increase in the Number of Specialized Social Counselors in Palestinian Schools

By Marianne Albina & Hania Bitar

"I will never again speak to a social counselor," said Fadwa from Beit Umar near Hebron. "I am not alone in this; many of my friends share my opinion." Fadwa called The Youth Times a few weeks ago to share the problem she and her classmates face in their relationship with their school social counselor.

Following Fadwa's phone call, The Youth Times decided to open the file of social counselors in Palestinian schools. To start with, there is no doubt that the role that they play is of great importance and could, in fact, be one of the keys to improved academic achievement amongst students. With access to an adult that they can trust, students would be encouraged to deal with their problems rather than ignore them, which could have a positive effect, not only on their performance in the classroom, but also on their attitude and behavior outside the school and their relations with others.

Students at the Evangelical School in Beit Sahour — *Nasri Maghoul*

Although the existence of counselors in Palestinian schools is a new phenomenon, students seem to have adapted to it well. There are, however, some problems. First, the number of counselors is insufficient, and second, many of those that do exist, lack the proper training. According to Bashar Anbousi, the head of the Guidance and Counseling Department at the Ministry of Education, his department was established in 1996 with 100 counselors. Today, however, there are 330 counselors in total: 222 in the West Bank, 101 in the Gaza Strip and seven in East Jerusalem.

Continued p. 5